Stage Storm Scanlations Policy

We hope you enjoyed this chapter ^_^

If you liked it, support the author and Buy a copy!

Please, cease distribution if this title is licensed

These scanlations are for fans and by fans, we don't get any money from this.

Don't share the chapter outside our forum until the volume is done since we sometimes release a second version.

Don't use our scanlations to be translated into another languages

If you wish to use these scanlations anywhere, include proper credit

Don't forget to visit us at http://zlinvisionfree.com/Stage_Storm

Thanks for reading!

The Stage Storm team

作者の素顔

★4月4日、おひつじ座生まれ。長崎県西彼杵郡出身。1974年、第8回なかよし・少女フレンド新人まんが賞で、「ドアのむこうに」が佳作入賞。1975年、「キスはおあずけ」で「なかよし」よりデビュー。

代表作は、「怪奇博物館」、「見えない顔」、「殺意のメッセージ」、「魔物語」、「死を唄う星座」など。

趣味は、読書とオカルト映画をみること。

〈カバー／水野プロ〉

Kodansya Comics

死を唄う星座

●霧と炎と殺人と

松本洋子

KCN 780

死を唄う星座

KC なかよし

松本洋子

講談社 390

9784061787803

雑誌 41160-80

ISBN4-06-178780-2

C9979 P390E (0)

1919979003907

講談社
定価
390円
(本体379円)

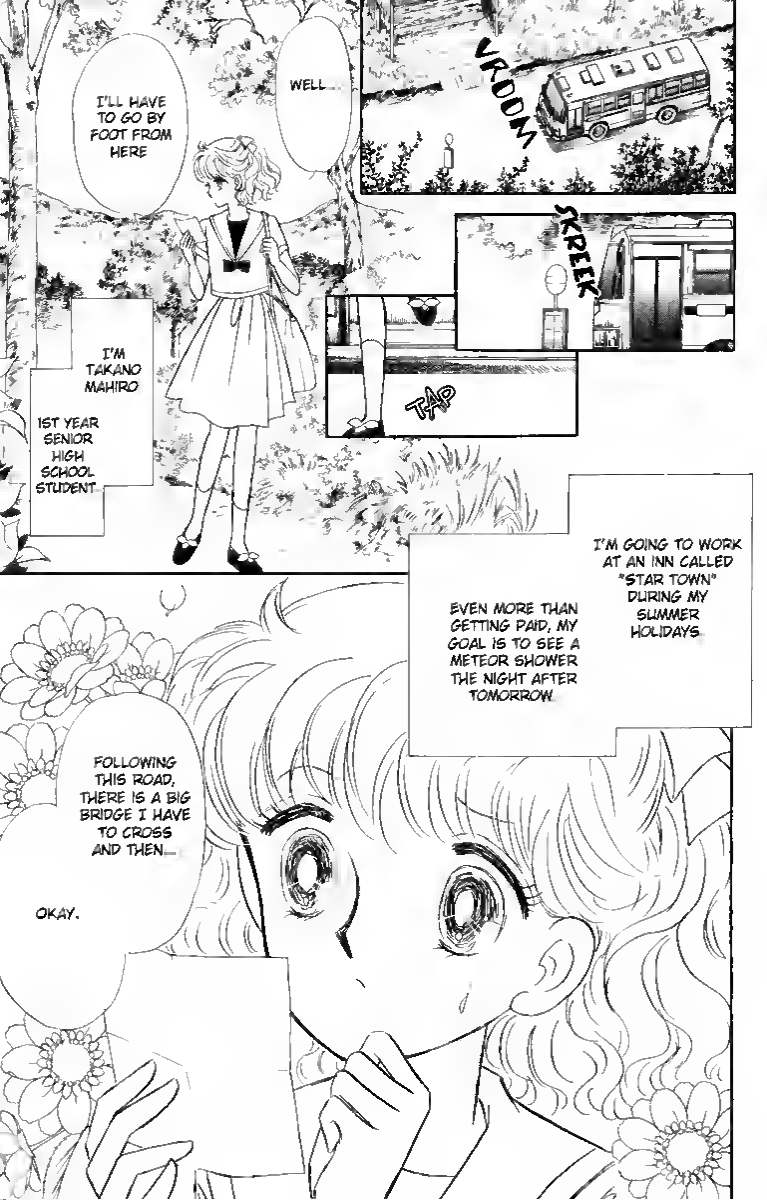
Kodansya Comics

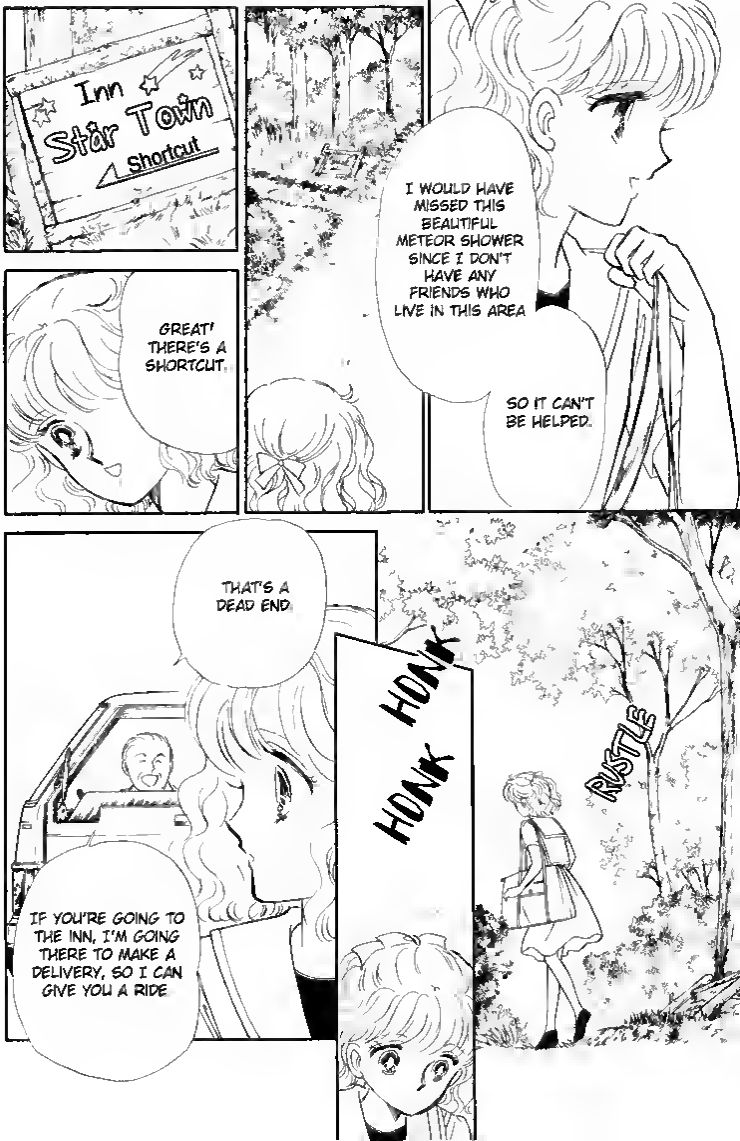
☆高原のペンションで，つぎつぎにおこる怪事件！　連続殺人事件か？　それとも，霊のしわさなのか？　流星雨が空をおおうとき，事件の真相があきらかになっていく……!!　ほかに，1編を収録。

Constellations that Sing of Death

Mist, Flames and Murder

VROOOOM

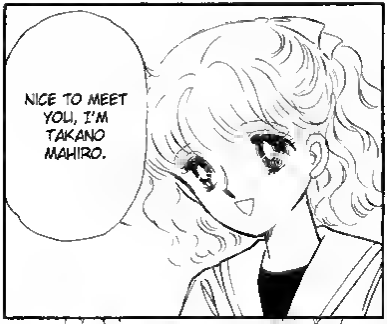

I'M TAKANO MAHIRO
1ST YEAR SENIOR HIGH SCHOOL STUDENT
I'LL HAVE TO GO BY FOOT FROM HERE
WELL...
VROOM
SKREEK
TAP
I'M GOING TO WORK AT AN INN CALLED "STAR TOWN" DURING MY SUMMER HOLIDAYS
EVEN MORE THAN GETTING PAID, MY GOAL IS TO SEE A METEOR SHOWER THE NIGHT AFTER TOMORROW
FOLLOWING THIS ROAD, THERE IS A BIG BRIDGE I HAVE TO CROSS AND THEN...
OKAY.

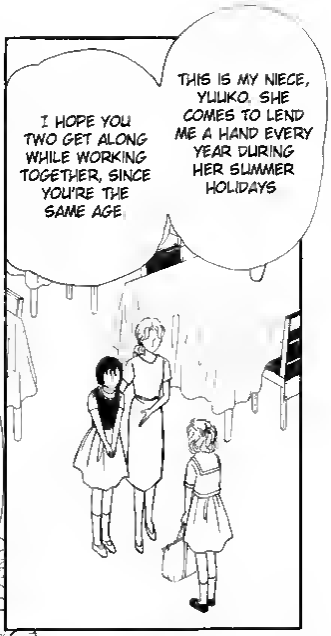

Inn
Star Town
Shortcut
I WOULD HAVE MISSED THIS BEAUTIFUL METEOR SHOWER SINCE I DON'T HAVE ANY FRIENDS WHO LIVE IN THIS AREA
SO IT CAN'T BE HELPED.
GREAT! THERE'S A SHORTCUT.
THAT'S A DEAD END.
IF YOU'RE GOING TO THE INN, I'M GOING THERE TO MAKE A DELIVERY, SO I CAN GIVE YOU A RIDE.
HONK HONK
RUSTLE

SO YOU ARE GOING TO WORK THERE.
IF YOU HAD FOLLOWED THAT ROAD YOU SAW BEFORE YOU'D HAVE GOTTEN THERE FASTER, BUT
LAST YEAR THE SUSPENSION BRIDGE COLLAPSED.
LOOK, YOU CAN SEE THE INN FROM HERE.
IT WAS BUILT IN A REMOTE LOCATION.
CAN YOU SEE IT, IN THE MIDDLE OF THAT FOREST?
AH! THE SUSPENSION BRIDGE THAT COLLAPSED USED TO BE THERE, ON THE LEFT SIDE.

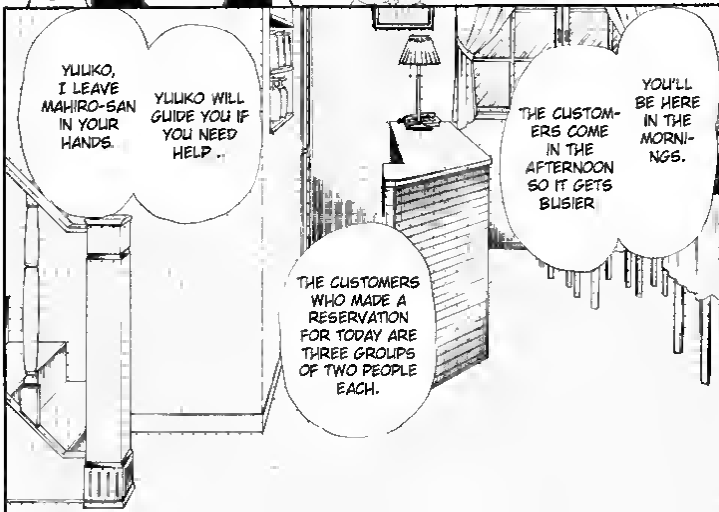
CREAK
...
YES
IT SEEMS THERE WAS AN ACCIDENT.
THE BRIDGE THAT FELL, WAS IT VERY OLD?
HERE, CARRY THIS
Thud
EEHH?
DO...DO I HAVE TO CROSS THIS BRIDGE?!
GOOD LUCK WITH YOUR JOB.
CREAK
Oh my..
CREAK
CREAK
!-It's swinging under my feet!
JUST DON'T LOOK DOWN

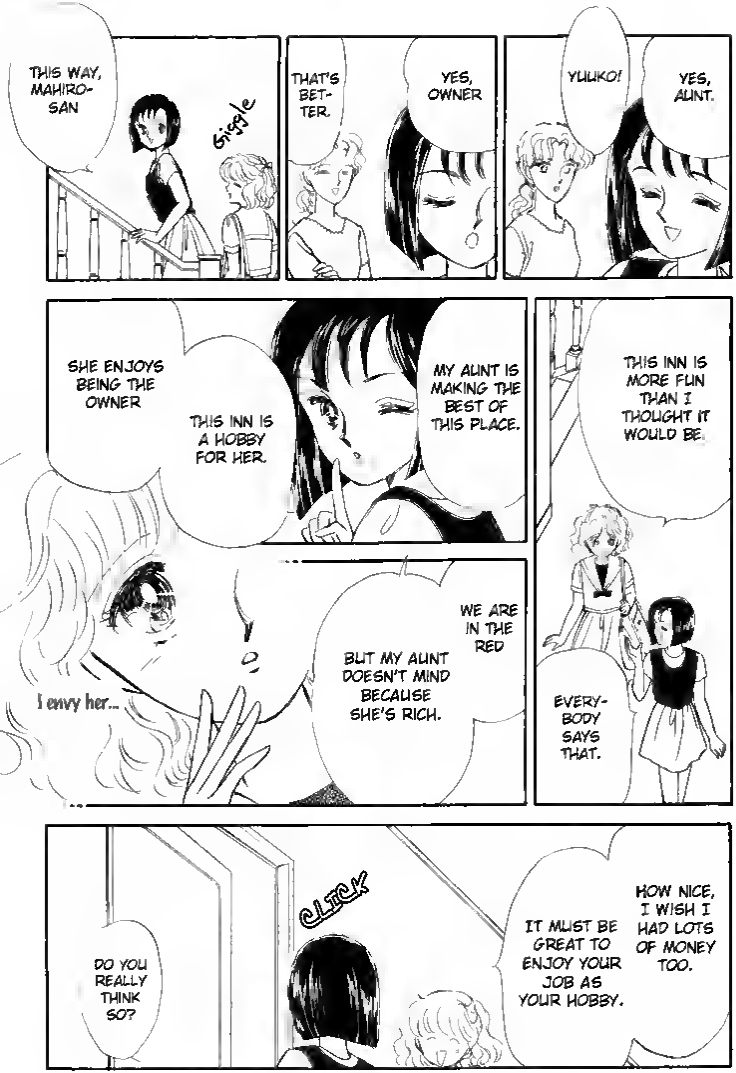
I'll be dead if it falls...
SWOOOSH
Eh?
WEL-COME
TO THE STAR TOWN INN
I'M THE OWNER, YAMASHINA ORIE

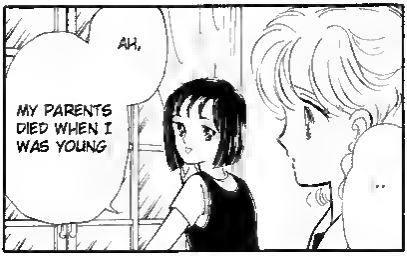

NICE TO MEET YOU, I'M TAKANO MAHIRO.


THIS IS MY NIECE, YUUKO. SHE COMES TO LEND ME A HAND EVERY YEAR DURING HER SUMMER HOLIDAYS
I HOPE YOU TWO GET ALONG WHILE WORKING TOGETHER, SINCE YOU'RE THE SAME AGE.

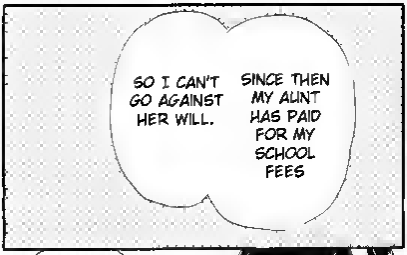
I'M YAMA-SHINA YUUKO.
NICE TO MEET YOU TOO


YUUKO, I LEAVE MAHIRO-SAN IN YOUR HANDS.
YUUKO WILL GUIDE YOU IF YOU NEED HELP ..
THE CUSTOMERS WHO MADE A RESERVATION FOR TODAY ARE THREE GROUPS OF TWO PEOPLE EACH.
THE CUSTOM-ERS COME IN THE AFTERNOON SO IT GETS BUSIER
YOU'LL BE HERE IN THE MORNI-NGS.


THIS WAY, MAHIRO-SAN
Giggle
THAT'S BET-TER.
YES, OWNER
YUUKO!
YES, AUNT.
THIS INN IS MORE FUN THAN I THOUGHT IT WOULD BE.
EVERY-BODY SAYS THAT.
WE ARE IN THE RED
BUT MY AUNT DOESN'T MIND BECAUSE SHE'S RICH.
I envy her...
SHE ENJOYS BEING THE OWNER
THIS INN IS A HOBBY FOR HER.
MY AUNT IS MAKING THE BEST OF THIS PLACE.
HOW NICE, I WISH I HAD LOTS OF MONEY TOO.
IT MUST BE GREAT TO ENJOY YOUR JOB AS YOUR HOBBY.
CLICK
DO YOU REALLY THINK SO?

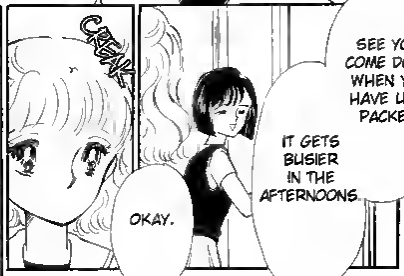

AH,
MY PARENTS DIED WHEN I WAS YOUNG
..

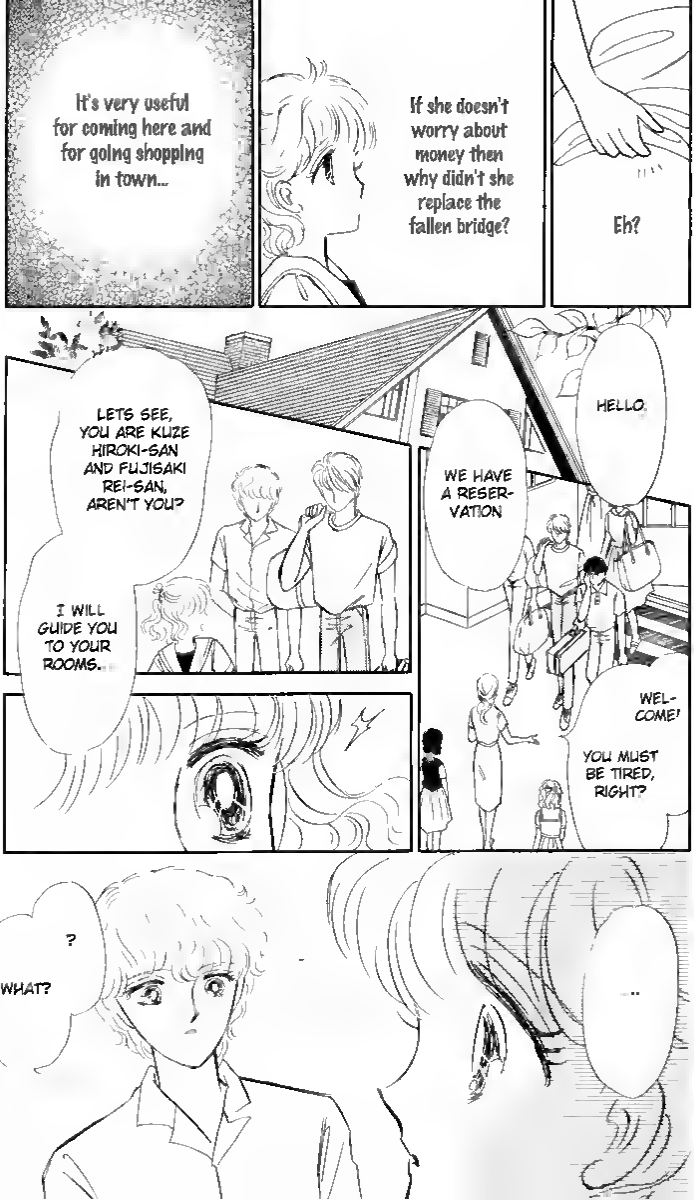
I HAVE BEEN HERE A FEW TIMES AND IT'S NOT THAT FUN.
I HAVE TO HELP OUT HERE INSTEAD OF GOING ON TRIPS.
ALTHOUGH MY AUNT IS MY ONLY RELATIVE, SHE WORKS ME HARD


SO I CAN'T GO AGAINST HER WILL.
SINCE THEN MY AUNT HAS PAID FOR MY SCHOOL FEES

SHE IS LUCKY TO HAVE SUCH A STRONG NIECE.
MY AUNT IS UNAWARE OF HOW THE REAL WORLD WORKS SO I FEEL LIKE I CAN'T LEAVE HER ALONE.
HELPING OUT IS NOT THE ONLY REASON THAT I COME HERE, THOUGH.

To have an inn as a hobby...
I'm so envious

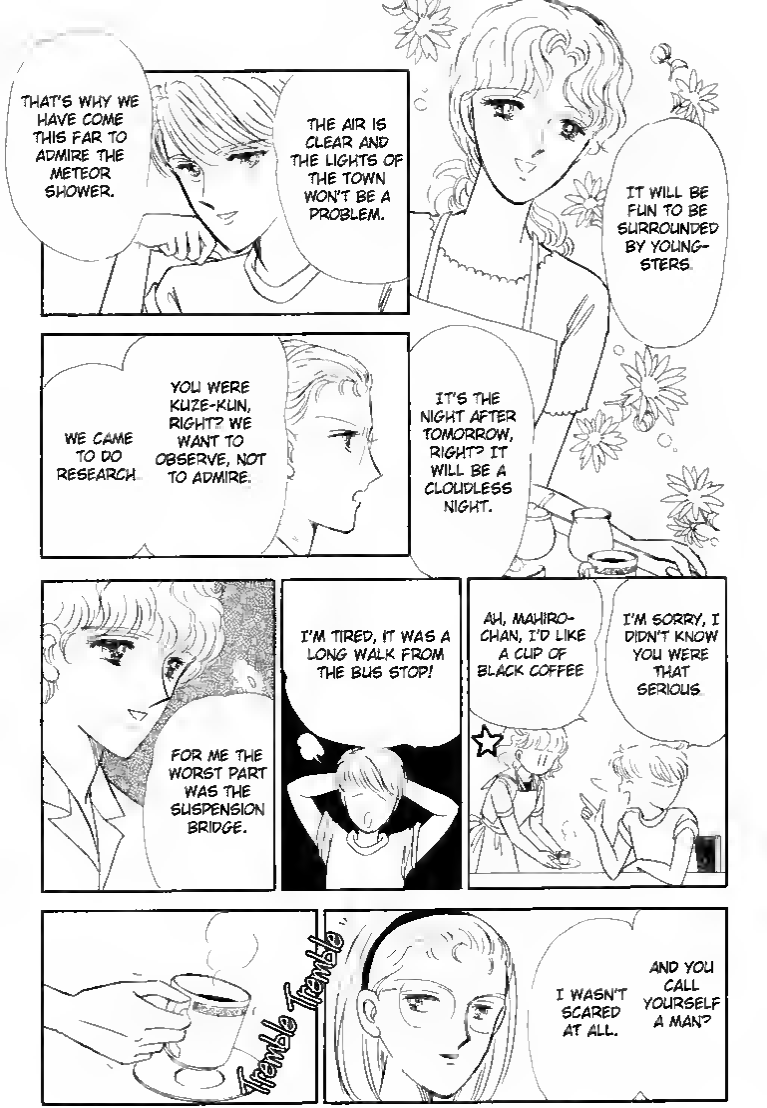

CREAK
SEE YOU, COME DOWN WHEN YOU HAVE UNPACKED
IT GETS BUSIER IN THE AFTERNOONS.
OKAY.


It's very useful for coming here and for going shopping in town...
If she doesn't worry about money then why didn't she replace the fallen bridge?
Eh?
LETS SEE, YOU ARE KUZE HIROKI-SAN AND FUJISAKI REI-SAN, AREN'T YOU?
I WILL GUIDE YOU TO YOUR ROOMS.
HELLO.
WE HAVE A RESER-VATION
WEL-COME!
YOU MUST BE TIRED, RIGHT?
?
WHAT?
...

YES.
ARE YOU A PART-TIMER HERE?
OH! WHAT'S YOUR NAME?
IT'S NOT LIKE THAT!
YOU ALWAYS ATTRACT ALL THE GIRLS, REI.
I'M A FINE MAN TOO
IT'S NOTHING
I'M SORRY.
YOU CAN CALL ME HIROKI.
MAHIRO-CHAN? THAT'S A CUTE NAME.
Somehow...
Somehow...
I'M TAKANO MAHIRO.
Let me go Hiroki!
If I'm not with you I will feel lonely
To make matters worse he is a pervert.
EEH, WHY PRIVATE ROOMS?
YOU CAN HAVE THESE TWO NEIGHBOURING ROOMS
What a carefree guy.

SHOULD I BRING YOU SOME FLU MEDICINE?
UHN, I'M JUST A LITTLE COLD.
ARE YOU ALRIGHT, MIDZUKI?
JUST A LITTLE...
IT'S OKAY, I'M NOT SICK.
THE YOUNG MAN OF THE COUPLE I GUIDED DIDN'T LOOK WELL EITHER.
I SEE, HOW WORRY-SOME
YES, SHE IS CALLED MIDZUKI-SAN.
WHAT? A CUSTOMER IS NOT FEELING WELL?
...
BLAH
BLAH
IF IT WAS ONLY ONE PERSON IT WOULD BE OKAY, BUT...
IF WE CALL A DOCTOR AND IT GETS DARK HE WON'T BE ABLE TO CROSS THE SUSPENSION BRIDGE.

OWNER, THEY SEEM TO BE OKAY.
THEY ARE EATING A LOT.
THAT'S GREAT. LET'S SERVE THEM SOME COFFEE AND CAKE.
OH! WHAT A COINCI-DENCE!
WE ARE ALL FROM OUR HIGH SCHOOL ASTRONOMY CLUBS
IT'S JUST FOR A LITTLE WHILE, BUT LET'S BE FRIENDS AND SEE THE METEOR SHOWER TOGETHER.
SHOULDN'T WE INTRO-DUCE OUR-SELVES?
I WILL GO FIRST. I'M KUZE HIROKI.
AND HE IS FUJISAKI RE!
NICE TO MEET YOU.
I'M KAWATANI MIDZUKI. NICE TO MEET YOU ALL.
I'M HIBINO AYUMI
I'M TOKUDA MIYAKO. NICE TO MEET YOU.
I'M NIIKURA JUUNICHI


IT WILL BE FUN TO BE SURROUNDED BY YOUNGSTERS.
IT'S THE NIGHT AFTER TOMORROW, RIGHT? IT WILL BE A CLOUDLESS NIGHT.
THE AIR IS CLEAR AND THE LIGHTS OF THE TOWN WON'T BE A PROBLEM.
THAT'S WHY WE HAVE COME THIS FAR TO ADMIRE THE METEOR SHOWER.
YOU WERE KUZE-KUN, RIGHT? WE WANT TO OBSERVE, NOT TO ADMIRE.
WE CAME TO DO RESEARCH.
I'M SORRY, I DIDN'T KNOW YOU WERE THAT SERIOUS.
AH, MAHIRO-CHAN, I'D LIKE A CUP OF BLACK COFFEE
I'M TIRED, IT WAS A LONG WALK FROM THE BUS STOP!
FOR ME THE WORST PART WAS THE SUSPENSION BRIDGE.
AND YOU CALL YOURSELF A MAN?
I WASN'T SCARED AT ALL.
Tremble Tremble

DON'T MAKE ME THINK ABOUT THAT.
I THOUGHT I WAS GOING TO FALL
BECAUSE WE'RE VERY CAREFUL ABOUT OUR CUSTOMERS' SAFETY.
REST ASSURED, THERE'S NO WAY YOU COULD FALL
giggle giggle giggle
...
WHAT ABOUT YOU, MIDZUKI?
DON'T SAY THAT, I'M NOT A COWARD!
AYUMI IS A BIT OF A COWARD.
MY, THAT'S RARE.
IT WAS AN AMUSING KIND OF SCARE.
I WAS A BIT SCARED TOO BUT

I WASN'T SCARED OF THAT SUSPENSION BRIDGE AT ALL.
BUT..
THE MOMENT I ENTERED THIS INN I FELT A SHIVER GO DOWN MY SPINE
COMPARED TO THAT FEAR..
NO WAY! YOU'VE STARTED SAYING THOSE THINGS AGAIN!
M-MIDZUKI IS SPIRITUALLY SENSITIVE..
SOMETIMES SHE SAYS WEIRD THINGS, DON'T MIND HER.
BUT I CAN FEEL IT!
THERE ARE SPIRITS IN THIS BUILDING...
AH!
IT'S GRADU-ALLY BECOMING STRONGER
IT'S PROBABLY A YOUNG WOMAN
CRASH

RISE
LEAVE THOSE STORIES FOR NIGHTS ON A SCHOOL FIELD TRIP
STOP IT, THAT'S A BAD HOBBY
AH, OWNER, I'LL...
SORRY... IT SLIPPED FROM MY HAND ..
STOP IT!
IT'S A COMPLETELY EVIL SPIRIT...
IT'S THE FIRST TIME I FEEL SUCH A STRONG PRESENCE...
I'M NOT LYING!
...
SORRY FOR LEAVING EARLY BUT I DON'T FEEL TOO WELL...
MY APOLOGIES.
TAP TAP TAP
DON'T TELL ME IT'S .. RYOUKO-SA...
ENOUGH, YUUKO!

The owner and Yuuko-san were acting a bit strange
Hu Hu Hu
That Midzuko-san has troubled the other customers
Tling
THAT GUY WAS AFRAID OF HEIGHTS SINCE LONG AGO
MAYBE THE SUSPENSION BRIDGE WAS A BIT TOO MUCH FOR HIM
DON'T LAUGH, HIROKI
Hu Hu Hu
JUUNICHI WAS PALE AS A GHOST
I DIDN'T THINK THE BRIDGE WAS SO DREADFUL
OWNER, IT'S TAKANO
.....?
AH
COME IN
knock knock
creak

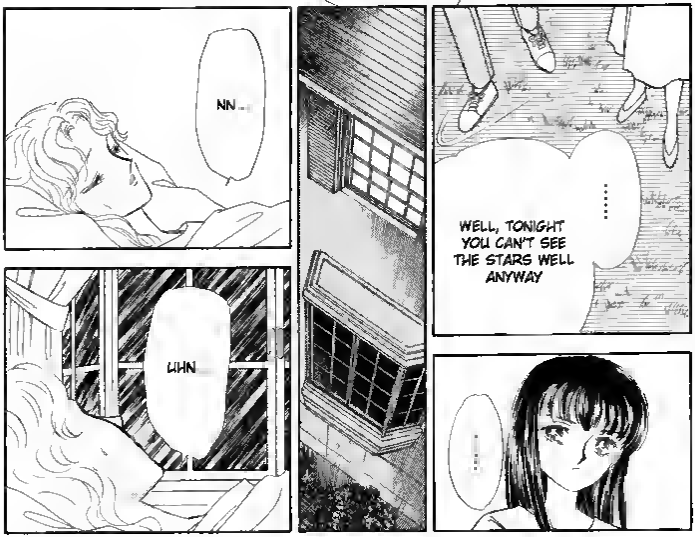
I TOOK SOME PILLS SO I WILL SLEEP ALL NIGHT
SORRY FOR MAKING YOU WORRY
I'VE FINISHED TIDYING UP
ERM . HOW ARE YOU FEELING?
OKAY, GOOD NIGHT
YOU CAN REST NOW
YOU MUST BE TIRED TOO
Tonight the astronomy club members will have to give up.
OH, HOW UNLUCKY, IT'S GETTING CLOUDY
Takano
Open
ALL THE FUN WAS RUINED
Close

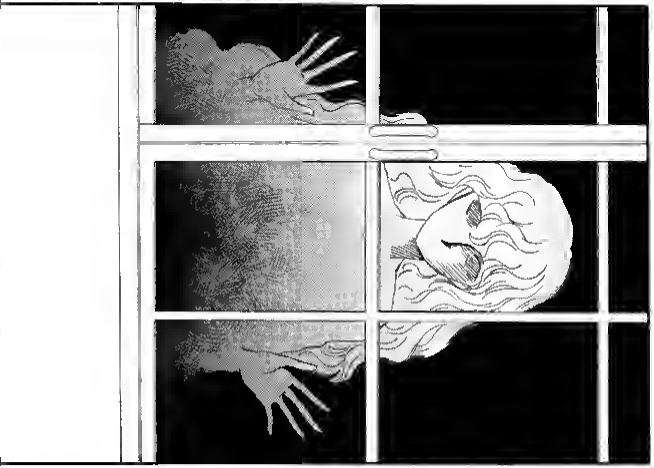
PIOP
I have a hunch that there's something wrong.
And I thought
It's very strange
Kyaaa!
AH!
"HE WAS AFRAID OF HEIGHTS SINCE LONG AGO"? But it should have been the first meeting of that group of customers, right?...
"THAT JUNICHI" "THAT GUY" Somehow, that sounds like they know each other well
YUUKO-SAN!
I HEARD SOMEONE SCREAMING OUTSIDE
That voice.... Hibino-san!?
OPEN

WHAT HAPPENED?
Tap Tap Tap
Tap Tap Tap
OPEN
JUST NOW WE SAW A PERSON'S SILHOUETTE IN THE FOREST
DRESSED IN WHITE
A GHOST?
A GHOST! THERE WAS A GHOST!
SO THERE SHOULDN'T BE ANYONE ELSE
THE OWNER IS RESTING IN HER ROOM
YOU ARE THE ONLY CUSTOMERS HERE
THAT CAN'T BE...
THERE IS A SPIRIT HERE!
I TOLD YOU MANY TIMES
IT DISAPPEARED COMPLETELY AS IF MELTING INTO DARKNESS
IT WAS PROBABLY A WOMAN SINCE IT HAD LONG HAIR
BUT EVERYONE SAW IT!

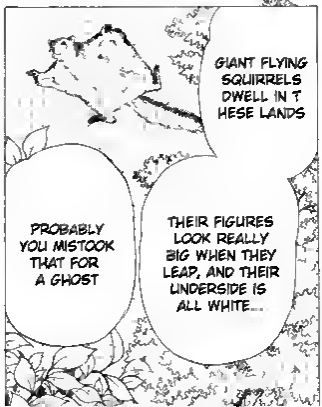
WE AREN'T JOKING!
I DON'T BELIEVE IN GHOSTS BUT I'M CERTAIN I SAW A WHITE SILHOUETTE
CALM DOWN! YOUR BAD JOKES ARE BOTHERSOME
That's ridiculous.
Things like ghosts!
EVEN IF IT WASN'T A GHOST, IT'S YOUR FAULT THAT AN INTRUDER HAS SNEAKED IN
THAT CAN'T BE...
I INSPECTED THE INN'S SURROUNDINGS BEFORE DARK
IT'S A SMALL SITE SO I'D HAVE NOTICED IF THERE WAS SOMEONE THERE
BESIDES I DON'T THINK ANYONE COULD CROSS THAT SUSPENSION BRIDGE AT NIGHT
THIS INN IS CURSED
DON'T YOU GET IT? IT'S NOT A PERSON
I CAN FEEL IT... A GRUDGE
THE SPIRIT OF THAT PERSON HOLDS A GRUDGE
STOP IT!

DON'T YOU THINK SO, YUUKO-SAN?
I THINK WE SHOULD DISCUSS IT WITH MY AUNT
YES
A-ANYWAY THERE'S NOTHING WE CAN DO ABOUT IT SO LET'S RETURN TO THE INN
PLEASE, EVERYONE RETURN TO YOUR ROOMS


NN..
WELL, TONIGHT YOU CAN'T SEE THE STARS WELL ANYWAY
UHN..



EVERY-ONE
I HEARD WHAT HAPPENED LAST NIGHT FROM YUUKO
IF I HAD STAYED UP I'D HAVE SOLVED THE PROBLEM
SORRY IF YOU WERE SCARED
THEN YOU KNOW THE IDENTITY OF THAT WHITE SILHOUETTE?
YES, BECAUSE I KNOW THESE LANDS VERY WELL


GIANT FLYING SQUIRRELS DWELL IN T HESE LANDS
THEIR FIGURES LOOK REALLY BIG WHEN THEY LEAP, AND THEIR UNDERSIDE IS ALL WHITE...
PROBABLY YOU MISTOOK THAT FOR A GHOST

A FLYING SQUIRREL!?

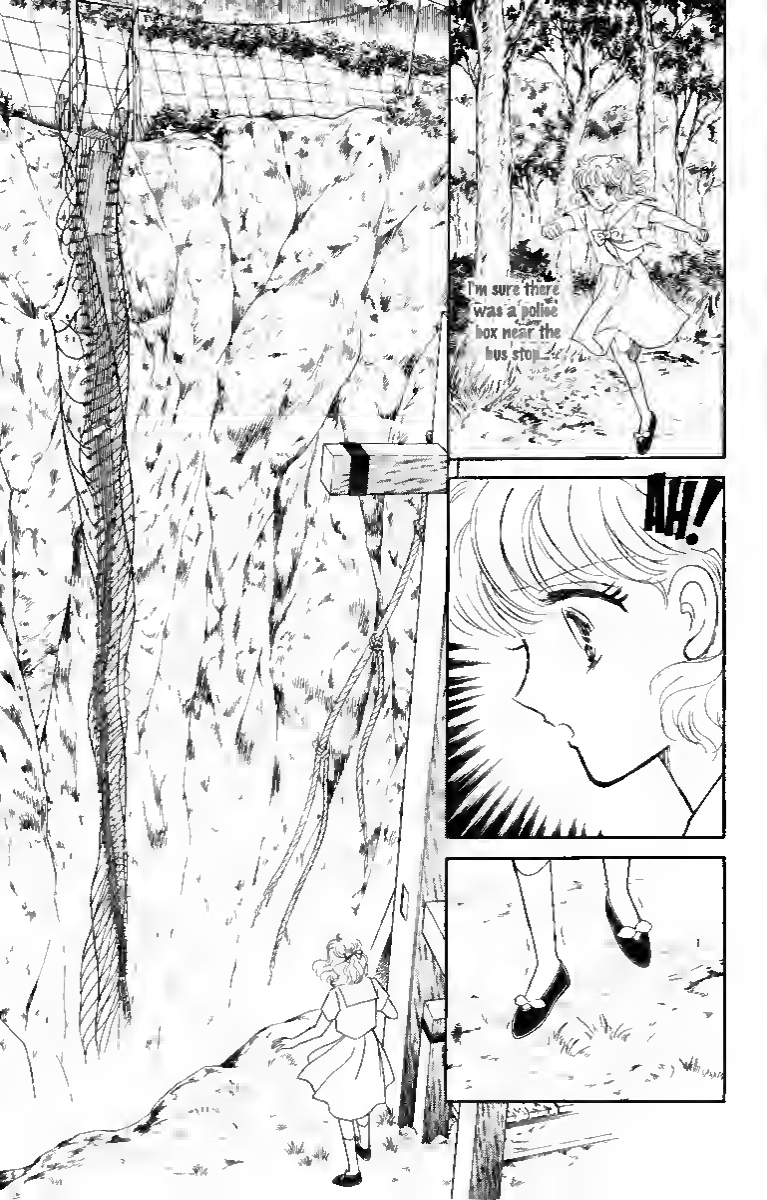
THAT WHITE SILHOUETTE WAS...
A FLYING SQUIRREL

There are no ghosts
With this everything's settled
I'm glad that was it
WAA! IF THERE ARE FLYING SQUIRRELS I WANT TO SEE THEM
HE'S REALLY WEAK IN THE MORNINGS
WHAT SHOULD WE DO ABOUT FUJISAKI-SAN'S BREAKFAST?
YOU ARE JUST SURPRISED, BECAUSE IT'S THE FIRST TIME YOU'VE SEEN ONE
ME EITHER
IT DIDN'T LOOK LIKE A FLYING SQUIRREL AT ALL TO ME
EXCUSE ME, COULD YOU GIVE ME THE MASTER KEY TO HIS ROOM?
WHAT HAPPENED?
I'LL HURRY AND TELL HIM THE TRUTH ABOUT THE GHOST
BESIDES AFTER WHAT HAPPENED LAST NIGHT HE WAS PROBABLY SCARED AND HASN'T SLEPT A WINK

HERE YOU ARE
HU HU
IT SEEMS HE WAS SO SCARED OF GHOSTS THAT HE LOCKED HIMSELF IN HIS ROOM
OPEN
CLICK
WAKE UP REI, THE GHOST..

REI!
KYAAA!
Tap
Tap
Tap
WHAT'S WRONG?
WHAT HAPPENED?
OH MY GOD!
AH..

IT CAN'T BE...
HE'S ALREADY...
IT'S USE-LESS..
.....
IS...
IS HE DEAD?
.....
EH?
THE PHONE ISN'T WORKING, AUNT!
I'LL GO
M-MAYBE IT'S BROKEN
IF WE DON'T CALL THE POLICE SOON..

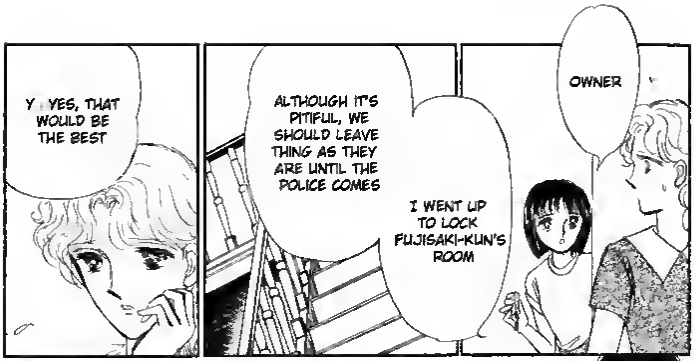

I'm sure there was a police box near the bus stop...
AH!

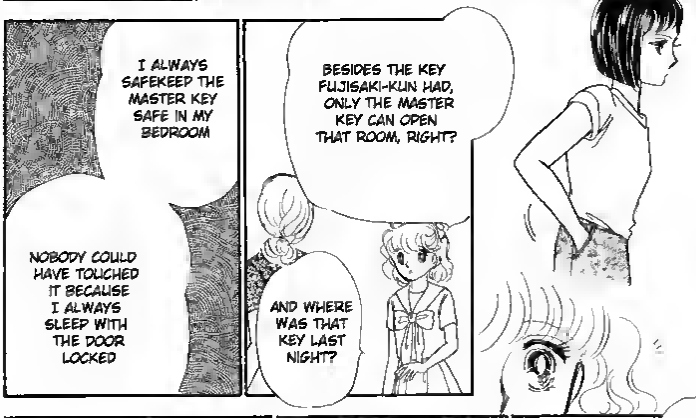
.....
WHAT DID YOU SAY!?
THE SUSPENSION BRIDGE IS...!?
WHAT'S THE MEANING OF THIS?
SOMEONE MUST HAVE DONE IT ON PURPOSE

THERE WERE NO MORE GUESTS FOR TODAY OTHER THAN YOU
AND THE DELIVERY MAN COMES ONCE EVERY THREE DAYS
THE NEXT TIME IS THE DAY AFTER TOMORROW
OR WERE THERE ANY OTHER CUSTOMERS COMING TODAY?
OWNER, THERE'S NO WAY TO COMMUNICATE WITH THE OUTSIDE?
ISN'T IT OBVIOUS? IT WAS THE CRIMINAL WHO KILLED FUJISAKI-KUN
MAYBE THIS IS THE WORK OF THE FLYING SQUIRRELS TOO
PROBABLY THE CRIMINAL IS SOMEONE WHO KNOWS THESE CIRCUMSTANCES VERY WELL
THE KILLER IS TRYING TO BUY TIME
THAT PERSON CUT THE TELEPHONE LINE AND THE BRIDGE SO THAT WE COULDN'T REPORT FUJISAKI'S MURDER TO THE POLICE
WE'LL BE ISOLATED HERE UNTIL THEN
.....
But...
If that's the case, then we just have to wait for someone to rescue us the day after tomorrow
The criminal ran away

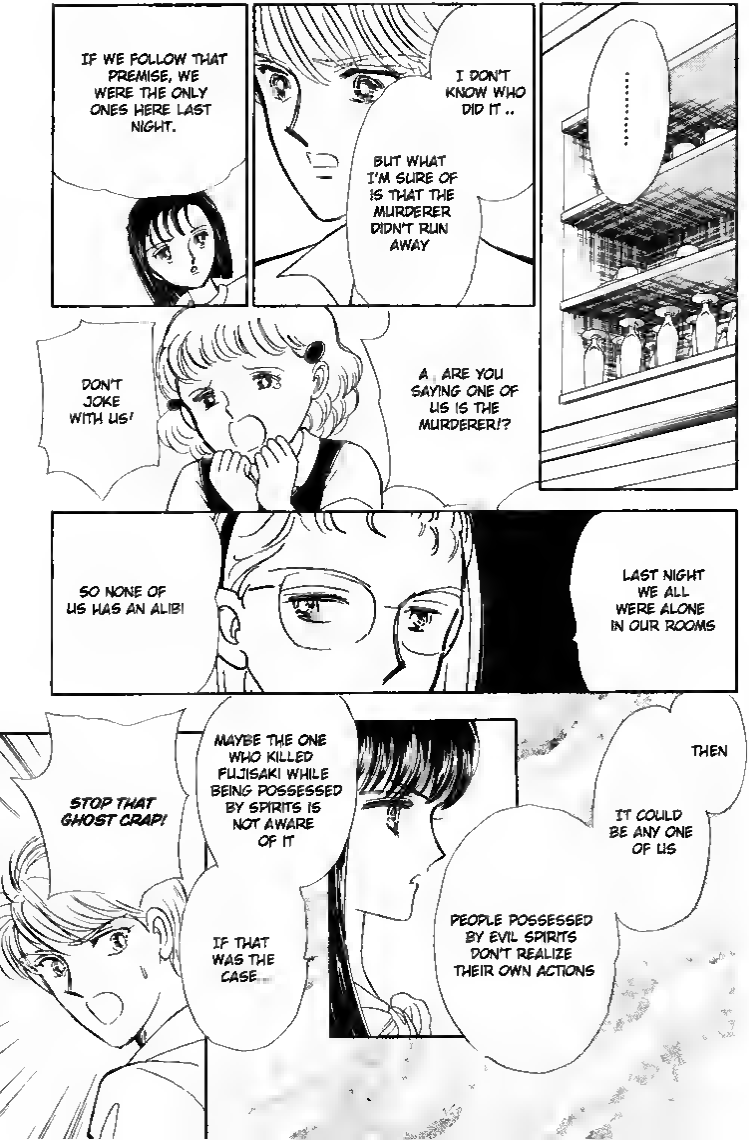
WHY DO YOU SAY THAT!?
THE CRIMINAL...
DIDN'T RUN AWAY!
THE SUSPENSION BRIDGE..
...AND THE TELEPHONE LINE WERE CUT FROM THIS SIDE
CROSSING TO THE OTHER SIDE WOULD BE IMPOSSIBLE
AND... WHAT COULD BE... THE REASON BEHIND THAT?
NO WAY!
DOES THAT MEAN THE CRIMINAL IS STILL HIDING HERE!?

I KNEW IT FROM THE BEGINNING
IT'S REVENGE
THE SPIRIT OF THAT WOMAN HOLDS A GRUDGE AGAINST LIVING HUMAN BEINGS
YOU DON'T UNDERSTAND
SPIRITS CAN MANIPULATE HUMANS BY POSSESSING THEM
WAIT A MOMENT. ARE YOU SAYING THAT A GHOST CUT THE BRIDGE AND TELEPHONE LINE?
JUST THINK ABOUT IT. FUJISAKI-KUN'S ROOM WAS LOCKED FROM THE INSIDE
DO YOU THINK A NORMAL KILLER COULD DO THAT?
IT COULD BE ANYONE HERE...


OWNER
I WENT UP TO LOCK FUJISAKI-KUN'S ROOM
ALTHOUGH IT'S PITIFUL, WE SHOULD LEAVE THING AS THEY ARE UNTIL THE POLICE COMES
Y... YES, THAT WOULD BE THE BEST


I ALWAYS SAFEKEEP THE MASTER KEY SAFE IN MY BEDROOM
NOBODY COULD HAVE TOUCHED IT BECAUSE I ALWAYS SLEEP WITH THE DOOR LOCKED
BESIDES THE KEY FUJISAKI-KUN HAD, ONLY THE MASTER KEY CAN OPEN THAT ROOM, RIGHT?
AND WHERE WAS THAT KEY LAST NIGHT?

FIRST OF ALL, YOU TAKE SLEEPING PILLS SO YOU WERE PROBABLY SOUND ASLEEP
NOBODY IS SUSPECTING YOU
AUNT!
YES, BUT IF I WERE THE MURDERER...
THEN...
THE MURDERER KILLED HIM FROM INSIDE THE LOCKED ROOM


IF WE FOLLOW THAT PREMISE, WE WERE THE ONLY ONES HERE LAST NIGHT.
I DON'T KNOW WHO DID IT ..
BUT WHAT I'M SURE OF IS THAT THE MURDERER DIDN'T RUN AWAY
.....
DON'T JOKE WITH US!
A ARE YOU SAYING ONE OF US IS THE MURDERER!?
SO NONE OF US HAS AN ALIBI
LAST NIGHT WE ALL WERE ALONE IN OUR ROOMS
STOP THAT GHOST CRAP!
MAYBE THE ONE WHO KILLED FUJISAKI WHILE BEING POSSESSED BY SPIRITS IS NOT AWARE OF IT
IF THAT WAS THE CASE
PEOPLE POSSESSED BY EVIL SPIRITS DON'T REALIZE THEIR OWN ACTIONS
THEN
IT COULD BE ANY ONE OF US

IF WE TRY LISTENING TO THE SPIRITS MAYBE WE'LL LEARN THE TRUTH
IF YOU DON'T THEN WE SHOULD HOLD A SEANCE TONIGHT
DON'T YOU TRUST MY SPIRITUAL POWERS!?
SHOCK
THAT'S ENOUGH!
OWNER?
I DON'T WANT TO BE IN THE SAME ROOM AS MURDERER
UNTIL THEY COME TO RESCUE US I'M GOING TO LOCK MYSELF IN MY ROOM, SO DON'T COME NEAR ME

Tap
Tap
Tap
IF YOU COME NEAR ME I WILL KILL YOU!
KYAA
STAY AWAY!
JUUN..
I CAN'T....
I CAN'T STAND THIS PLACE ANYMORE
WHAT'S HE DOING WITH THAT KNIFE?
WAIT! IT'S BETTER NOT TO GO OUT!
AYUM!!
NOOO!
AUNT
AH
WHAT TO DO..
WAIT, AYUM!!

Nakuchi-san was holding a knife...
But if he were the murderer he wouldn't do something that obvious...
Once you suspect something, everything else starts looking suspicious too...
I don't understand what's going on
MAHIRO-SAN, BRING SOME WATER, PLEASE
Shaaa
Y...YES
Close
WE CAN'T FIND HER
YOU CAN'T FIND HER?
BUT SHE ONLY LEFT A SECOND AGO

IT'S AS IF...
SHE IS NOWHERE...
NOT IN THE FOREST... OR NEAR THE BRIDGE...
LET'S TRY TO FIND HER AGAIN
IF BY ANY CHANCE SHE PANICS NEAR A CLIFF IT COULD BE DANGEROUS
THAT CAN'T BE...
AS IF SHE HAD DISAP-PEARED..
HIBINO-SAN!
AYUMI!
HIBINO-SAN!
HIBINO-SAN!

There was a suspension bridge here until last year
There are some flowers...
And they are still fresh
I wonder who left them here
IT SEEMS THERE WAS AN ACCIDENT
THIS INN IS CURSED
I FEEL THE SPIRIT OF A PERSON WHO HOLDS A GRUDGE
.....

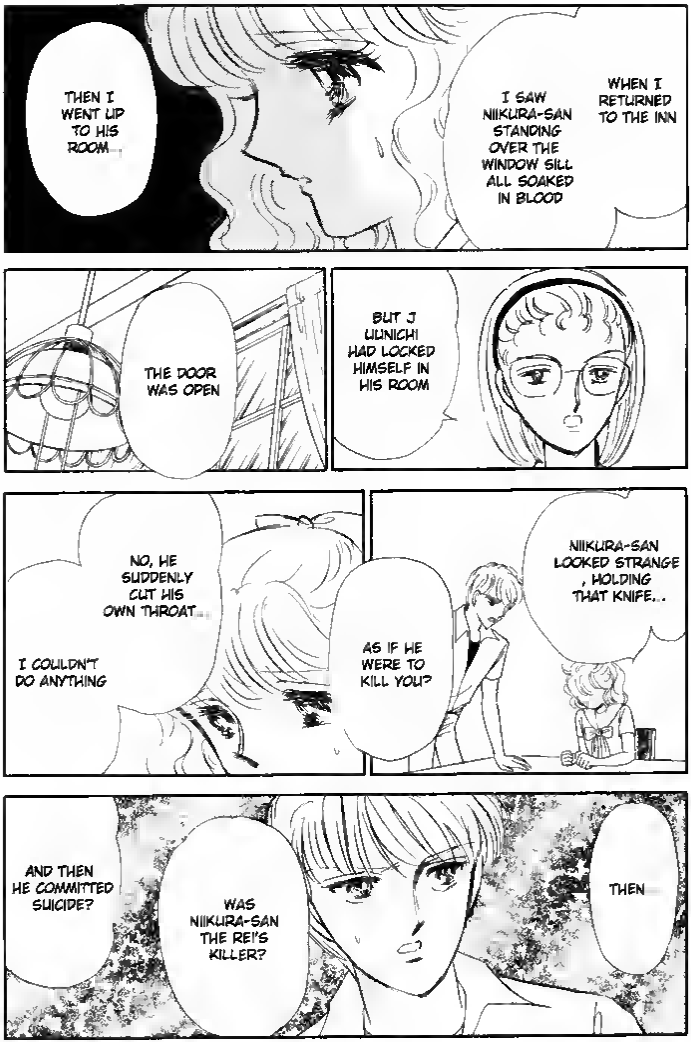
How can it be? This place is so small
There is nowhere to hide in but the inn
Sigh
HIBINO-SAN!
AYUMI!
NIIKURA-SAN!?

What happened? He's bloody all over...
OPEN
ME
HEL
HELP
NIIKURA-SAN!
OPEN

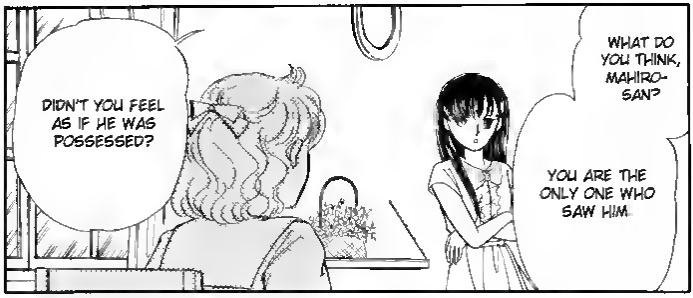
NIIKURA-SAN!
THROW AWAY THAT KNIFE!
I, I CAN'T.
MY HANDS
DON'T OBEY ME
ST
STOP!!

AH...
AH...
KYAAAA!

WHAT ON EARTH HAPPENED?
Sbam
DID YOU KILL JUUNICHI!?
WILL YOU STOP?
CAN'T YOU SEE MAHIRO-CHAN IS IN SHOCK?


WHEN I RETURNED TO THE INN
I SAW NIIKURA-SAN STANDING OVER THE WINDOW SILL ALL SOAKED IN BLOOD
THEN I WENT UP TO HIS ROOM...
BUT J ULNICHI HAD LOCKED HIMSELF IN HIS ROOM
THE DOOR WAS OPEN
NIIKURA-SAN LOOKED STRANGE , HOLDING THAT KNIFE..
AS IF HE WERE TO KILL YOU?
NO, HE SUDDENLY CUT HIS OWN THROAT...
I COULDN'T DO ANYTHING
THEN...
WAS NIIKURA-SAN THE RE!'S KILLER?
AND THEN HE COMMITTED SUICIDE?

THAT CAN'T BE! THERE WAS NO REASON FOR JUNICHI TO KILL FUJISAKI-KUN!
MUCH LESS TO COMMIT SUICIDE...
YOU DON'T NEED A REASON TO DO IT.
NIIKURA-KUN WAS KILLED BY A SPIRIT
A SPIRIT POSSESSED HIM AND MADE HIM KILL HIMSELF.


WHAT DO YOU THINK, MAHIRO-SAN?
YOU ARE THE ONLY ONE WHO SAW HIM.
DIDN'T YOU FEEL AS IF HE WAS POSSESSED?

...
HE SAID THAT... HIS HANDS... DIDN'T OBEY HIM.

THAT'S..
THEN. IS IT REALLY THE WORK OF SPIRITS?
...
FURTHERMORE, THE SPIRIT IS NOT GONE YET.
THERE IS NO DOUBT, OWNER.
IT'S A SPIRIT WHO HOLDS A GRUDGE FOR SOME REASON AND IT CAN'T REST IN PEACE
IT'S TAKING CONTROL OF THE INN.
MY GOD.
WHAT SHOULD WE DO?
IF WE DON'T FIND OUT WHAT THE SPIRIT WANTS, A CHAIN OF TRAGIC EVENTS
WILL TAKE PLACE FROM NOW ON.

THE ONLY THING WE CAN DO IS HOLD A SEANCE.
WE HAVE TO LISTEN TO WHAT THE SPIRIT WANTS TO TELL US.
A seance!

W.. WAIT A MOMENT, PLEASE!
THEN LET'S MAKE THE PREPARATIONS.
LATER
IT'S USELESS.
MORE IMPORTANTLY WE SHOULD KEEP SEARCHING FOR HIBINO-SAN..
USELESS?
AYUMI WAS KIDNAPPED BY A SPIRIT AND SHE IS NOW WANDERING ABOUT THE SPIRITUAL WORLD.
THE PROOF IS THAT NO MATTER HOW MUCH WE SEARCH FOR HER, WE CAN'T FIND HER
BUT..
MAHIRO-SAN..
IT CAN'T BE HELPED THAT PEOPLE WHO ARE NOT SPIRITUALLY SENSITIVE CAN'T UNDERSTAND IT
BUT I HOPE YOU DON'T INTERFERE.
...
!?

I don't understand it.
How can she be so calm?
Her friend is missing..
WHO KNOWS, WE WON'T KNOW UNTIL WE SEE IT.
I WONDER IF A REAL GHOST WILL APPEAR.
O. OKAY.
YUUKO-SAN, BRING ME SOME CANDLES.
THIS TABLE WILL DO. LET'S CARRY IT TO THE HALL UNDER THE STAIRS.
Kuze-san and Tokuda-san also look as if they had forgotten that his friend and her boyfriend are dead.
It's not only Kawa-tani-san
HOLD HANDS EVERYONE.
TURN OFF THE LIGHTS.
There is something strange going on
TRY TO RELAX.

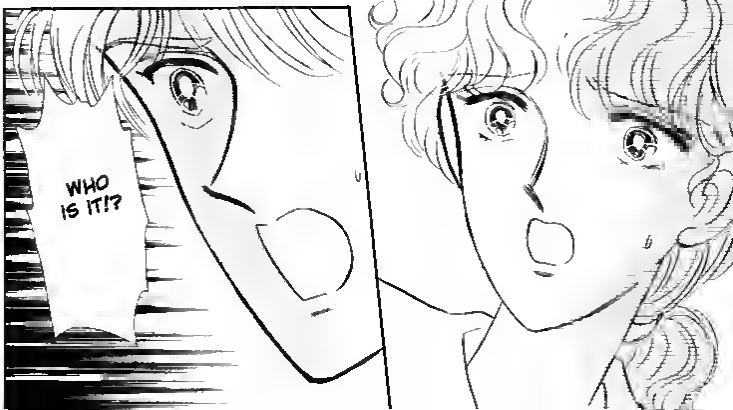
LET'S TRY TO COMMUNICATE WITH THE SPIRITS.
NO MATTER WHAT HAPPENS
DON'T RAISE YOUR VOICE OR LEAVE YOUR SEATS.
...

CLATTER
CLATTER
CLATTER
CLATTER
SHHH!
WH..
WHAT'S THAT NOISE?
CLATTER
CLATTER
CLATTER
HEY, MAYBE IT'S THAT THING CALLED A POLTERGEIST.
!?
O
IT'S COLD...
DARK-NESS IS...
...IT'S DARK HERE...
URG...
LOOK!
KAWATANI-SAN IS...

A SPIRIT IS POSSESSING HER?
I FELL DOWN...
I FEEL COLD IN THIS BOTTOMLESS DARKNESS.
YES...
I FELL DOWN..
!
CLATTER
WHAT'S YOUR NAME?
W...WHO ARE YOU?
Trembling
AUNT..
OWNER, DON'T GET UP
GRAB

I..
I AM..
RYOUKO..
STOP IT!
AUNT!
OWNER.
Fuuu
KYAAA!
W... WHO...
PUT THE CANDLE OUT?
CLATTER
CLATTER
NOBODY DID IT.
SOMEONE, TURN THE LIGHTS ON..

KYAAA!
U...
UP THERE!


WHO IS IT!?

R...
RYOUKO-SAN...
Swoosh
WAIT!
TAP
TAP
Shogger
AUNT!
HANG ON, AUNT!
OWNER.
CLICK

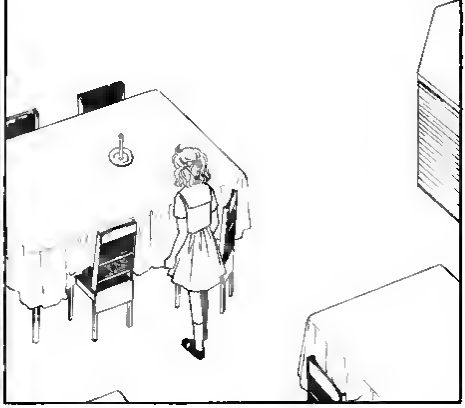
THERE WAS NOBODY UP THERE
CREAK
I..
DON'T REMEMBER ANYTHING
WHAT HAPPENED?
THINGS YOU WOULDN'T BELIEVE
THE GHOST OF A WOMAN.. APPEARED ON TOP OF THE STAIRS.
OWNER, DO YOU HAPPEN TO KNOW THAT GHOST?
Shock
AND OWNER SAID "RYOUKO-SAN".

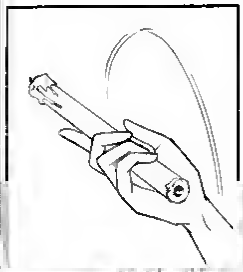
..
AFTER WHAT HAPPENED WE SHOULD TELL EVERYONE ABOUT RYOUKO-SAN.
I..I DON'T...
AUNT...
RYOUKO-SAN...
..
TELL US, PLEASE.
IF YOU KNOW SOME-THING
YUUKO-SAN,
WHILE SHE WAS CROSSING THE SUSPENSION BRIDGE THE ROPE SNAPPED.
THE BRIDGE WAS KNOWN TO BE DANGEROUS BECAUSE OF ITS OLD AGE BUT..
BUT LAST YEAR..
...WAS AN EMPLOYEE IN THIS INN.
NATORI RYOUKO-SAN..

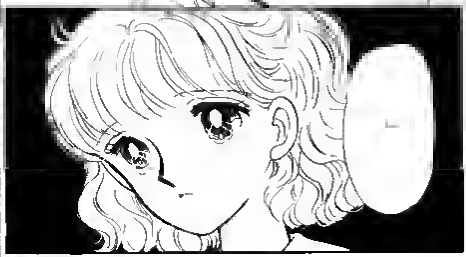
IT WAS.. AN ACCIDENT.
A FATAL ACCIDENT.
SO .. THAT THING ABOUT RYOUKO-SAN'S GHOST FEELING BITTER AND CURSING THIS INN
CANNOT BE TRUE.
I.. DON'T THINK
IT'S THE WORK OF A GHOST EITHER.
THEN WHO WAS THAT WOMAN?
I RAN AFTER HER QUICKLY
AND THERE WAS NOBODY ON THE 2ND FLOOR, THAT'S FOR SURE.
EVERYONE SAW HER!
OWNER,
ARE YOU HIDING SOMETHING FROM US?

I .. I HEARD HOW MY AUNT AND RYOUKO-SAN WERE QUARRELING
...
AFTER THAT RYOUKO-SAN FLED FROM THE INN AND MET WITH THAT ACCIDENT.
IF IT WAS ONLY AN ACCIDENT, SHE WOULDN'T HAVE BECOME SUCH AN EVIL SPIRIT AND HER GRUDGE WOULDN'T BE SO STRONG.
YUUKO!
I'M SORRY, AUNT.
BUT I'M SCARED
IF I KEEP LYING DREADFUL THINGS WILL HAPPEN
I CAN FEEL IT EVEN NOW...
RYOUKO-SAN'S SPIRIT IS WANDERING, HOLDING SUCH A BITTERNESS INSIDE.
...
OWNER, WHAT WAS THE PROBLEM BETWEEN RYOUKO-SAN AND YOU?
CAN YOU EXPLAIN IT TO US?
SHE IS WISHING FOR THE DEATH OF EVERYONE HERE.

ALINT!
ALINT, TELL THEM, PLEASE!
WAIT UNTIL TOMORROW
TOMO-RROW...
...
TOMORROW I WILL TELL YOU EVERYTHING
VERY WELL.
THEN LET'S WAIT UNTIL TOMORROW
CLATTER







Tonight the stars can't be seen either.
OPEN
...
MAHIRO-CHAN!

KUZE-SAN.
IT'S DANGER-OUS
YOU SHOULDN'T GO OUT BY YOURSELF.
WHAT IF SOMETHING HAPPENED TO YOU?
IT'S OKAY.
THERE ISN'T A MURDERER OR A GHOST HERE
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? TWO PEOPLE WERE KILLED!
THAT... THAT'S...
YOU ARE FUJISAKI-SAN, RIGHT?
STOP ACTING ALREADY!

!
YOU AREN'T MEMBERS OF AN ASTRONOMY CLUB; YOU LOOK SEEM MORE LIKE MEMBERS OF A DRAMA CLUB.
..
RUSTLE
HOW DID YOU KNOW?

IF ALL OF YOU KNEW EACH OTHER
WHY DID YOU ACT AS IF IT WAS THE FIRST TIME YOU'D MET?
WHEN YOU SAID THAT NIIKURA-SAN WAS AFRAID OF HEIGHTS
YOU SOUNDED LIKE YOU KNEW HIM ALREADY
I HEARD YOUR CONVERSATION WITH KUZE-SAN
THE FIRST DAY...
THAT SEANCE WAS A FARCE
IT WAS PUT OUT WITH A TRICK...
MY SUSPICIONS WERE CONFIRMED WITH THE CANDLE WE USED FOR THE SEANCE.
THEN THE POLTERGEIST AND THE GHOST UPSTAIRS WOULD HAVE AN EXPLANATION.
IF YOU WERE ALL ALIVE
THERE WERE NO MURDERER NOR SUICIDE, IT WAS ALL AN ACT
EVERYTHING WAS PLANNED
THE ONE WHO MADE THE PREPARATIONS WAS YUUKO-SAN
I REALIZED THAT SHE WAS YOUR FRIEND TOO
HIBINO-SAN WAS PROBABLY HIDING IN SOME ROOM ON THE SECOND FLOOR, WASN'T SHE?

...
YES.
THAT'S RIGHT.
THOSE FLOWERS...
WERE OFFERED TO THE LATE RYOUKO-SAN, WEREN'T THEY?
PROBABLY FUJISAKI-SAN
YOU ARE RYOUKO'S LITTLE BROTHER, RIGHT?
CONSIDERING THAT, AMONG THE CUSTOMERS THERE HAD TO BE A RELATIVE OF THE LATE RYOUKO.
HOW DID YOU...?
AND THE ONLY ONE IT COULD BE WAS YOU, FUJISAKI-SAN.

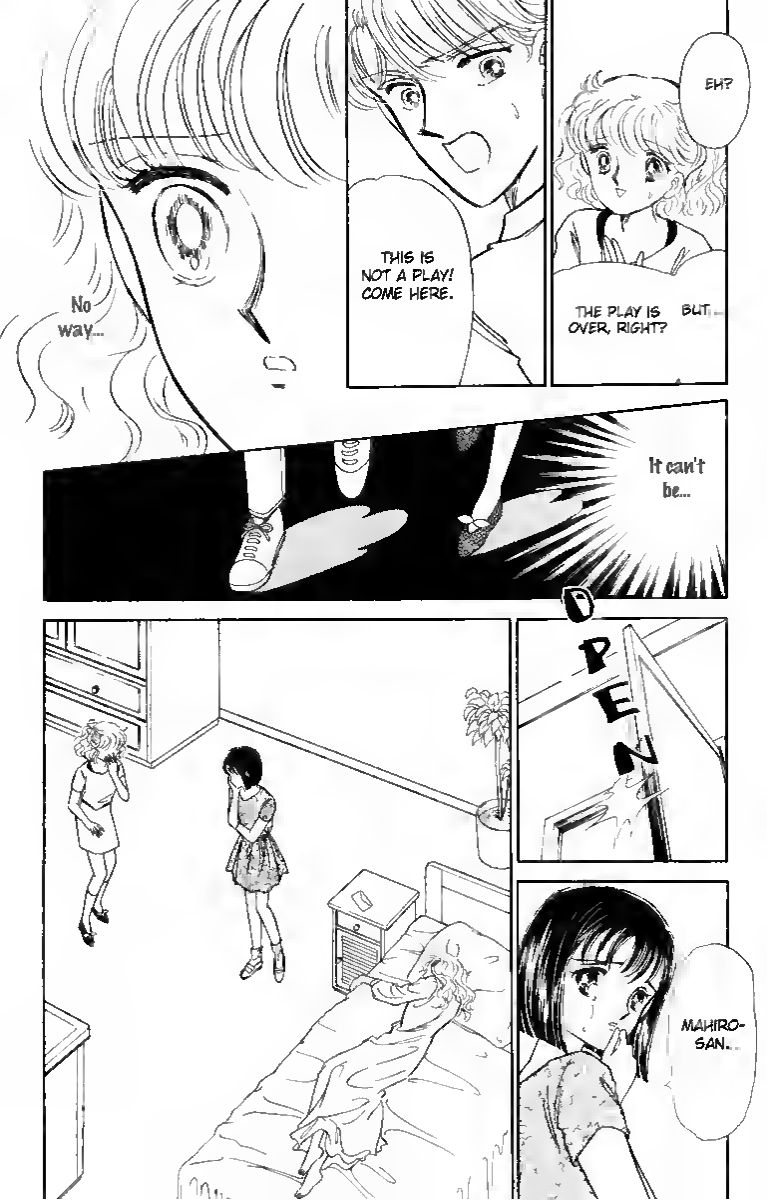
THE OWNER BELIEVED THAT THE GHOST WAS RYOUKO-SAN
SO THAT MEANS IT LOOKED A LOT LIKE HER.
BUT IF AMONG THE CUSTOMERS THERE WAS A GIRL THAT LOOKED LIKE RYOUKO-SAN, SHE WOULD HAVE HAD SOME KIND OF REACTION BEFORE.
IF IT WAS A MAN THEN IT WOULD BE HARDER TO RECOGNIZE, RIGHT?
...
I GIVE UP
WE WILL EXPLAIN EVERYTHING TO YOU.
AND YOU WERE THE BEST SUITED AMONG THE THREE OF YOU TO DRESS LIKE A WOMAN.
YUUKO IS PART OF OUR GROUP OF HIGH SCHOOL FRIENDS
REI'S REAL SURNAME IS NATORI.
WE HEARD ... THAT RYOUKO, REI'S SISTER, DIED HERE
THE POLICE CONCLUDED THAT IT WAS AN UNFORTUNATE ACCIDENT THANKS TO THE OWNER'S TESTIMONY
BUT...

YUUKO BOLDLY SAID THAT
JUST BEFORE RYOUKO-SAN'S DEATH SHE AND THE OWNER HAD AN ARGUMENT
MOREOVER, THE OWNER FORBADE HER
TO TELL THE POLICE ABOUT THAT.
I WANTED TO KNOW THE TRUTH,
THE TRUTH BEHIND MY SISTER'S DEATH.
SO IT COULDN'T BE JUST AN ACCIDENT.
THEN...
ALL OF YOU PLANNED THIS FARCE?
BUT WE DIDN'T EXPECT SUCH A PERCEPTIVE WITNESS
I CAN'T BELIEVE EVERYTHING HAS BEEN DISCOVERED
THESE CLOTHES WORKED BETTER THAN I THOUGHT.
AND WHAT WILL YOU DO
WHEN YOU LEARN THE TRUTH?

TO CUT THE BRIDGE AND THE TELEPHONE LINE IS A CRIME
TOMO-RROW
WE WILL APOLOGIZE AND TELL HER THE TRUTH.
WE JUST WANT TO KNOW THE TRUTH.
EVEN THOUGH SHE AVOIDED THE JUSTICE WE WANTED THE OWNER TO FEEL AT LEAST A LITTLE GUILTY.
I'M SORRY FOR GETTING YOU INVOLVED, MAHIRO-CHAN.
WE SCARED YOU WITH THE EVIL SPIRIT AND MURDER THING...
NO.
I KNEW FROM THE BEGINNING THAT THERE WAS NO EVIL SPIRIT.
ALTHOUGH THE MURDER AND SUICIDE WERE KIND OF A SHOCK...
BUT WE ARE NOW SATISFIED.
EH?
WHY?
BECAUSE I CAN... SEE THEM.

What?? A real spiritually sensitive girl?
SEE YOU! GOOD NIGHT!
...
It not ghosts but human beings
To me the really scary thing
How many times I have been scared by human nature...
KNOCK
KNOCK

KNOCK KNOCK
MAHIRO-CHAN!
MMM...
UP
Aaah, I overslept!
YES, I'M COMING!
CLATTER
MY! THE DEADS ARE BACK TO LIFE!
MAHIRO-CHAN...
THE OWNER...
...IS DEAD


EH?
THE PLAY IS OVER, RIGHT?
BUT...
THIS IS NOT A PLAY! COME HERE.
No way...
It can't be...
OPEN
MAHIRO-SAN...

OWNER..
Aah..
Reach
THIS MORNING
I WENT TO WAKE UP MY AUNT..
I KNOCKED ON THE DOOR BUT THERE WAS NO REPLY
WHEN I OPENED THE DOOR...
SHE WAS ALREADY...

IT SEEMS LIKE SHE COMMITTED SUICIDE.
THE SLEEPING PILLS BOTTLE IS EMPTY.
YUUKO ...
THERE WAS A LETTER ON THE SIDE TABLE.
MAYBE IT'S THIS
LAST NIGHT THE OWNER SEEMED TO BE WRITING SOMETHING BUT...
RUSTLE
I ACCUSED RYOUKO-SAN OF STEALING AND THAT CAUSED THE ACCIDENT.
BY MISTAKE
I'M SORRY,
KEEP READING ...
REI...
MY SISTER WOULD NEVER...
STEALING!?

IT ALL STARTED BECAUSE OF THE CUSTOMERS FROM THAT DAY.
THEY LEFT A PRECIOUS RING IN THEIR ROOM AND THEY INSISTED ON SAYING IT HAD BEEN STOLEN.
I PRESSED THE QUESTION ON HER
THE PERSON IN CHARGE OF CLEANING THAT ROOM WAS RYOUKO-SAN
RYOUKO-SAN WAS SHOCKED TO BE SUSPECTED
AND SHE FLED CRYING.
THEN THE ACCIDENT HAPPENED.
WHEN I RUSHED FOR THE PHONE
TO CALL AN AMBULANCE I WAS APPALLED.
I SAW THAT THE AFOREMENTIONED RING HAD FALLEN UNDER THE COUNTER

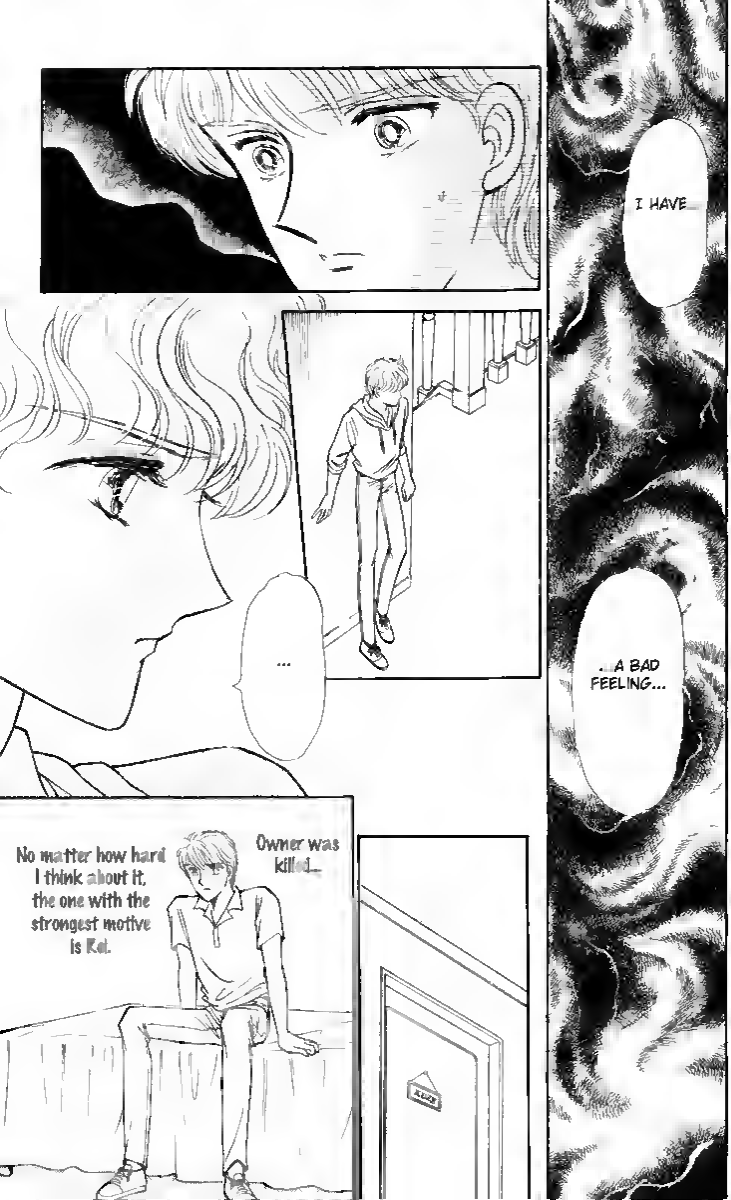
What have I done?
THE CUSTOMERS LOST IT IN THE ROOM AND IT WAS ALL A MISUNDERSTANDING
It wasn't Ryouko-san!
IT WAS ALL MY FAULT, FORGIVE ME.
I DID A REALLY INEXCUSABLE THING TO RYOUKO'S FAMILY.
FOLLOWING YUUKO'S ADVICE, IT WOULD BE BETTER TO REPAIR THE BRIDGE
NO, ABOVE ALL I WAS WRONG, BLAMING AND DOUBTING RYOUKO-SAN
MOREOVER I DIDN'T HAVE THE COURAGE TO TELL THE TRUTH
IT'S..
HER SUICIDE NOTE.

SHE COMMITTED SUICIDE
I CAN'T BELIEVE IT...
IF WE HADN'T CORNERED HER LIKE THAT...!
SUICIDE ..
SUICIDE ...
IT'S OUR FAULT
WE SHOULDN'T HAVE PLAYED THIS STRANGE FARCE
How could it end this way...
This is the end.

SWOOSH
Clink Clink
It wasn't a suicide!

IT WASN'T A SUICIDE!?
SHHHH!
SHE WAS EMOTIONALLY UNSTABLE AND FELT CORNERED BUT...
I DON'T UNDERSTAND WHETHER OR NOT THAT WAS A SUICIDE NOTE
NEITHER THE WATER JUG NOR THE GLASS WERE IN HER ROOM
I FOUND THEM IN THE KITCHEN NOT LONG AGO.
AND THEY HAD ALREADY BEEN WASHED...
I DON'T FOLLOW YOU.
..
BUT IF IT'S A SUICIDE, ISN'T IT STRANGE?
EVEN THOUGH DID NOT WRITE THAT SHE WAS GOING TO DIE AS A WAY TO APOLOGIZE TO RYOUKO-SAN
UNDER THE CIRCUMSTANCES ALL YOU CAN THINK ABOUT IS SUICIDE, RIGHT?

I WONDER IF PEOPLE WHO ARE GOING TO COMMIT SUICIDE METICULOUSLY TIDY UP TO THAT EXTENT.
FIRST OF ALL, IF SHE DRANK A LETHAL DOSE OF SLEEPING PILLS
I THINK THAT WOULD BE IMPOS-SIBLE.
...!
THEN... ARE YOU SAYING SHE WAS KILLED?
AND WHO DID IT?
WHY!?
RIGHT NOW... I CAN'T SAY.
I DON'T WANT TO POINT OUT THE MURDERER UNTIL TOMORROW WHEN WE CAN GET IN CONTACT WITH THE OUTSIDE


I HAVE...
...A BAD FEELING...
...
No matter how hard I think about it, the one with the strongest motive is Kai.
Owner was killed...

No way, this idle speculation isn't like me at all.
But I don't think Kei could do something like that.
HEY!
REI?
CREAK
SILENCE.....
KNOCK KNOCK
REI!

YOU WERE THE ONE WHO KILLED OWNER, RIGHT?
REI,
WHAT DID YOU WANT TALK ABOUT?
...
YUUKO...

REI!?
WHAT ARE YOU SAYING...
SHE WAS MY AUNT.
MAHIRO-SAN CONCLUDED THAT OWNER'S DEATH WAS A MURDER.
SHE DIDN'T SAY THE NAME OF THE MURDERER BUT...
I KNEW..
OWNER SAID
THAT SHE LOCKED HERSELF IN HER ROOM WHEN SLEEPING.
YOU ARE THE ONLY ONE WHO COULD CLEAN THE WATER JUG...
BECAUSE YOU HAVE THE MASTER KEY.
I'M... SORRY.
IT'S BECAUSE I LIKE YOU.
I COULDN'T FORGIVE MY AUNT FOR MAKING YOUR SISTER DIE
YUUKO...

I'M SORRY
I SHOULD BE THE ONE APOLOGIZ-ING.
...FOR DRIVING YOU TO THE WALL LIKE THIS.
IF I WERE THE ONLY ONE WHO KNEW THE TRUTH, I'D KEEP SILENT BUT...
MAHIRO-SAN KNOWS.
PLEASE CAN YOU SURREN-DER?
I'LL DO AS MUCH AS I CAN FOR YOU SO...
I SEE...
THEN...

YU...YUUKO!?
DIE FOR ME!
PUSH
WHAT ARE YOU...
Tremble
WAAA AH!
HU HU
GRAB

I DID IT TO OBTAIN MY AUNT'S FORTUNE..
TO ENROLL IN THE SAME HIGH SCHOOL AS RYOUKO-SAN'S YOUNGER BROTHER WAS ALL PART OF MY PLAN
I WAS THE ONE WHO MADE RYOUKO-SAN SEEM GUILTY OF STEALING THE RING.
AND DO YOU KNOW THE BEST PART?
THEN..
W... WHAT!?
MAKING THE SUSPENSION BRIDGE FALL WAS MY WORK TOO.
REI!
REI!
AH, MAHIRO-CHAN, HAVE YOU SEEN REI?
NO.
I'VE BEEN SEARCHING FOR YUUKO TOO BUT I CAN'T FIND HER...

It can't be...
KUZE-SAN, HURRY UP! WE HAVE TO FIND THEM!
MAHIRO-CHAN?
GET EVERYBODY TO HELP TOO!
DON'T ASK AND HURRY UP!
WHY?
WE HAVE TO FIND REI AND YUUKO.
WHAT'S WRONG, HIROKI?
THE MURDERER IS YUUKO.
YOU'RE WRONG!
WHAT'S WRONG? IT CAN'T BE. IF REI IS THE MURDERER...
WAIT, MAHIRO-CHAN!

BY MAKING YOU PLAY THAT FARCE WITH RYOUKO-SAN'S GHOST
I THOUGHT THAT MY AUNT WOULD KILL HERSELF IN SHOCK
BUT LAST NIGHT SHE TOLD ME
THAT SHE HAD WRITTEN A LETTER LEAVING ALL OF HER POSSESSIONS TO RYOUKO-SAN'S FAMILY
DON'T MAKE ME LAUGH!
SO I PUT A LETHAL DOSE OF SLEEPING MEDICINE IN THAT WATER JUG
BUT I MADE THE MISTAKE OF CLEANING IT
TO AVOID BEING DISCOVERED BY CHEMICAL ANALYSIS OR FROM FINGERPRINTS
Mooosh

ARE YOU SAYING THAT SHE IS GOING TO KILL ME!?
YES,
IT'S DANGEROUS.
YUUKO-SAN IS...
Eh!?
I THOUGHT IT WOULD BE BETTER IF THERE WAS AN OUTSIDE WITNESS, THAT'S WHY I MADE MY AUNT HIRE HER
BUT THANKS TO THAT BUSYBODY MY PLAN IS RUINED.
IT WILL BE LIKE THIS...
YOU KILLED MY AUNT FOR REVENGE
AND THEN COMMITTED SUICIDE IN THE SAME PLACE YOUR SISTER DIED
SO NOW YOU WILL BE THE MURDERER.
STOMP
ARGH!

SHE IS THERE!
KYAAAA!
SIS...
SISTER!?

Yuuko-san!
REI!

SISTER..
SISTER!

YOUR SISTER WAS ALWAYS BY YOUR SIDE
WORRYING ABOUT YOU.
SHE SAID YOU WOULD NEVER BE HAPPY WITH HATRED IN YOUR HEART.
SHE TOLD ME THAT..
YOU KNOW IT WELL NOW
SHE WANTED YOU TO BE HAPPY.

☆☆ The End ☆☆

SHI WO UTAU SEIZA

STORY 1

STAGE STORM

Translated by
Nikkou & Oruhime

Proofread by
MtOMSuki

Edited by Mi-chan
& Nikkou

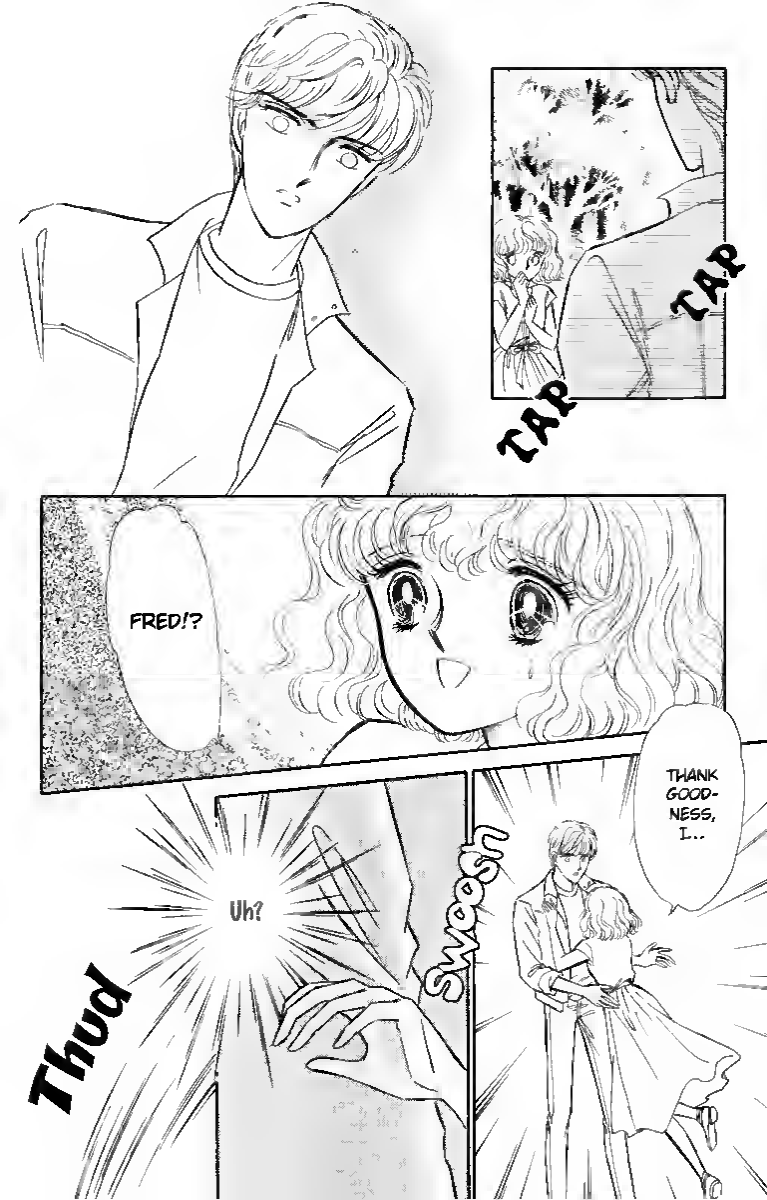
霧と炎と殺人と
Mist, Flames and Murder

1 Mist when you Turn Around 103
2 Shiver of Flames 114
3 The Mansion of Time 146

Mist when you turn around
I wonder...
...where I am...

No way! A graveyard?!
What am I doing in such a place!?
I have to go back home quickly!
I have a bad feeling
Of all things in such a foggy day...
TAP

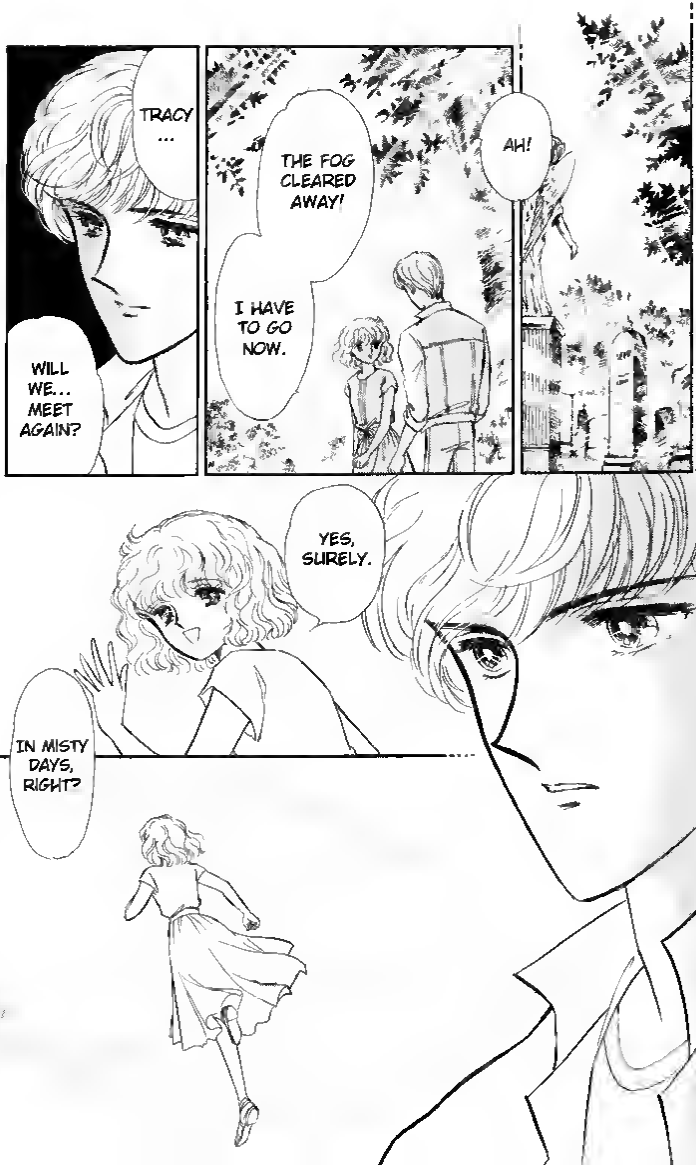
Sometimes the dead wander...
in misty graveyards...
Some-one is coming.
TAP TAP
TAP TAP
I'm scared!
No!
I'm scared...


TAP
TAP
FRED!?
THANK GOOD-NESS, I...
Uh?
Swoosh
Thud

No, he's not Fred.
He resembles him a lot but... He is more than five years older!
Did I pass through him?
Who is this person!?
But he is the spitting image of Fred.
Then... I've just passed through him... right?
If I remember correctly his name was...
Fred had a brother, but he died long ago...
It can't be...

EARL?
CHUCKLE
TRACY...
YES ...
I ALWAYS LOOKED AT YOU IN HEAVEN.
DO YOU KNOW ME?
ALWAYS ...
I PRAYED FOR YOUR HAPPINESS.

He's a ghost but I'm not scared at all..
It's strange...
He must be my dear Fred's brother.
It's as if I were with Fred.
The way he laughs and his looks are the same.


TRACY ...
WILL WE... MEET AGAIN?
I HAVE TO GO NOW.
THE FOG CLEARED AWAY!
AH!
YES, SURELY.
IN MISTY DAYS, RIGHT?

TAP

TAP

TAP

TAP

Tracy...
TRACY·ANDERSON
HEY, FRED, DO YOU KNOW SOMETHING?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
IF YOU GO TO GRAVEYARDS IN FOGGY DAYS YOU MIGHT SEE THE SOULS OF THOSE WHO'VE GONE AWAY.
HEY, HOW ABOUT THIS .
LET'S PROMISE THAT WE'LL MEET EACH OTHER IF ONE OF US DIES, OK?
NO WAY!
DON'T YOU FEEL THE SAME, FRED?
WHAT? IF IT'S YOU I WOULD WANT TO SEE YOU EVEN IF YOU WERE A GHOST...

WILL WE MEET AGAIN?
Silly ..
She was so careless.
FRED...
YES, SURELY.
IN A MISTY DAY..

Shi wo Utau Seiza

STORY 2

STAGE STORM

HTTP://ZZZ.SHINOBUTEA.COM/STAGE_STORM

Translated by
Otohime

Edited by Nikkou

Proofread by
Omoidasu

Stage Storm Scanlations Policy

We hope you enjoyed this chapter ^_^

If you liked it, support the author and Buy a copy!

Please, cease distribution if this title is licensed

These scanlations are for fans and by fans, we don't get any money from this.

Don't share the chapter outside our forum until the volume is done since we sometimes release a second version.

Don't use our scanlations to be translated into another languages

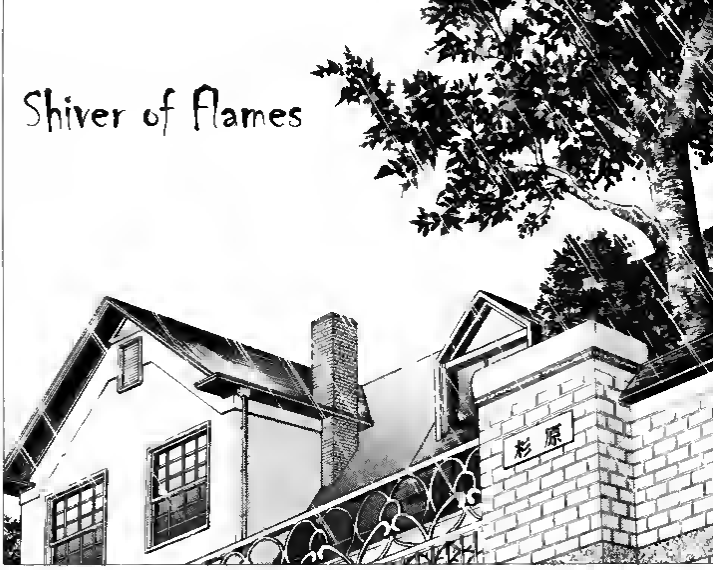
If you wish to use these scanlations anywhere, include proper credit

Don't forget to visit us at http://zlinvisionfree.com/Stage_Storm

Thanks for reading!

The Stage Storm team

Shiver of Flames



DAN!
IT HURTS ...
KYAA!
SFX. BURN
SHOU-KO!?
WE DIDN'T UNDERSTAND WHAT HAPPENED THAT TIME.
NEITHER MY PARENTS NOR MYSELF...

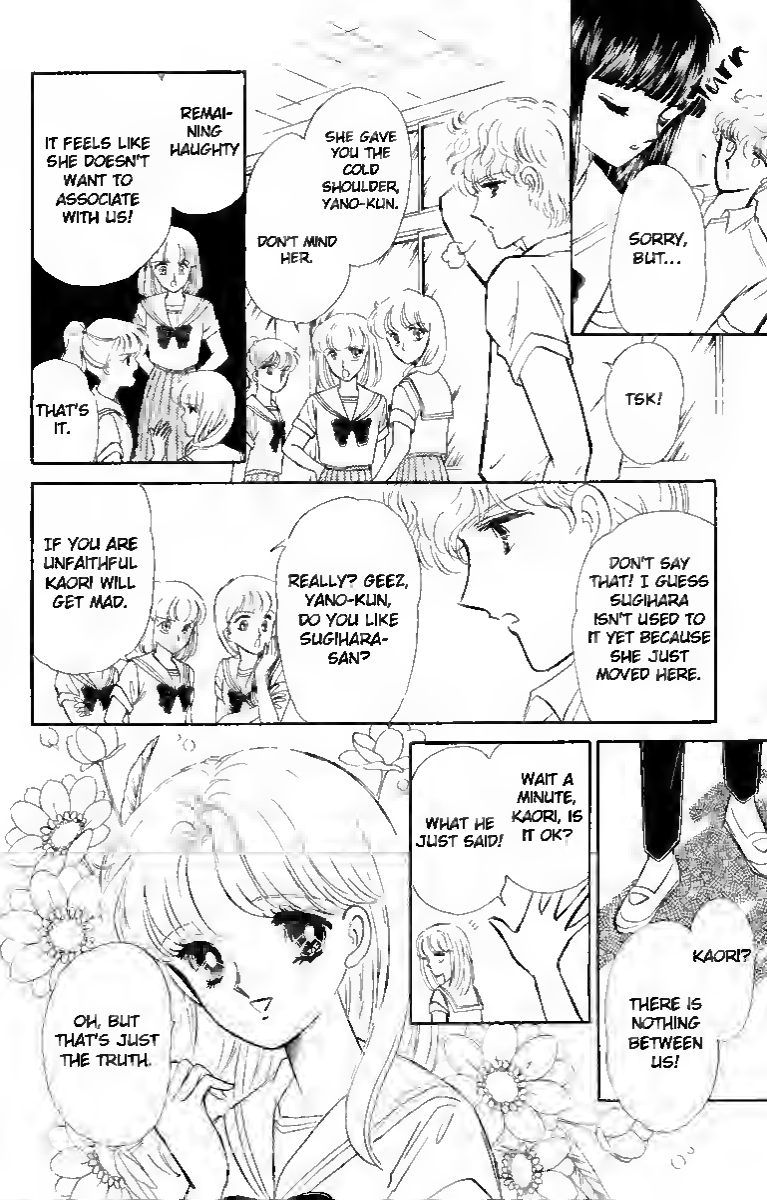
BUT IT WAS KNOWN BEFORE LONG.

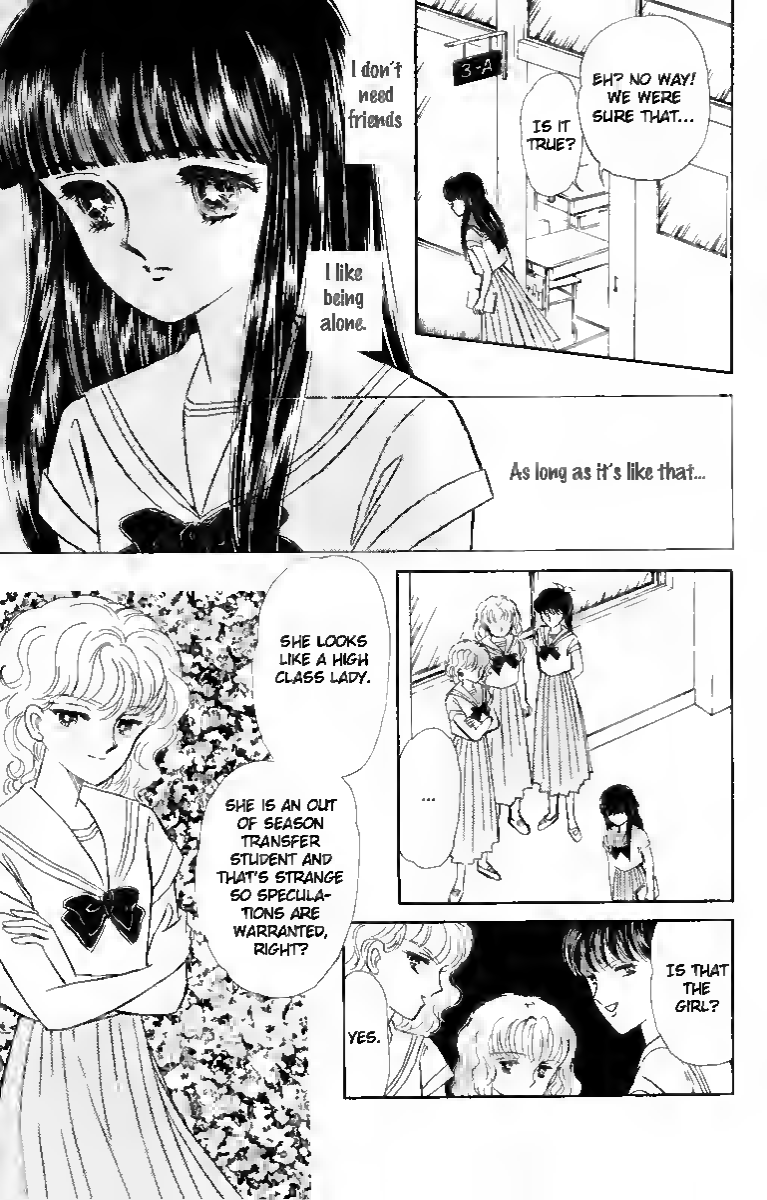
IT WAS ME WHO HAD SET THINGS ON FIRE.

I WISH I HADN'T GIVE BIRTH TO SOMETHING LIKE YOU!
MONSTER!
Mom!
*SFX BURN
KYA...AA!
STOP IT!
DO YOU WANT TO KILL YOUR MOTHER!?
Flap
SHOUKO, STOP!
It's not like that!

It's not like that...
I didn't wish for such a thing to happen.
Then why does it have to happen?
I don't want to hurt anybody!
But no matter what, I can't stop it by myself.
I don't want powers like these!
I... What should I do!?
FUJIOKA JR HIGH SCHOOL

SUGIHARA!
AH, SO YOU FORGOT MY NAME AGAIN.
IT'S YANO, TSUKASA YANO
...
HAVE YOU ALREADY DECIDED WHICH CLUB YOU WANT TO JOIN?
OUR SCHOOL HAS WONDERFUL CLUB ACTIVITIES.
I DON'T HAVE ANY INTEREST IN THAT SORT OF THING.
RATHER THAN SAYING SOMETHING LIKE THAT, IF YOU LIKE YOU COULD BECOME OUR CLUB'S MANAGER
ALTHOUGH IT'S THE BASKETBALL TEAM...
Close


SORRY, BUT...
TSK!
SHE GAVE YOU THE COLD SHOULDER, YANO-KUN.
DON'T MIND HER.
REMAINING HAUGHTY
IT FEELS LIKE SHE DOESN'T WANT TO ASSOCIATE WITH US!
THAT'S IT.
DON'T SAY THAT! I GUESS SUGIHARA ISN'T USED TO IT YET BECAUSE SHE JUST MOVED HERE.
REALLY? GEEZ, YANO-KUN, DO YOU LIKE SUGIHARA-SAN?
IF YOU ARE UNFAITHFUL KAORI WILL GET MAD.
KAORI?
THERE IS NOTHING BETWEEN US!
WAIT A MINUTE, KAORI, IS IT OK?
WHAT HE JUST SAID!
OH, BUT THAT'S JUST THE TRUTH.


I don't need friends
I like being alone.
3-A
EH? NO WAY! WE WERE SURE THAT...
IS IT TRUE?
As long as it's like that...
SHE LOOKS LIKE A HIGH CLASS LADY.
SHE IS AN OUT OF SEASON TRANSFER STUDENT AND THAT'S STRANGE SO SPECULATIONS ARE WARRANTED, RIGHT?
...
IS THAT THE GIRL?
YES.

Giggle
DOESN'T SHE KNOW WHERE THE CHEMISTRY LAB IS?
BUT SHE DIDN'T ASK.
YOU DIDN'T INFORM HER?
YUP.
WHERE IS SUGIHARA?
WHO KNOWS
Chemistry Lab
Blah Blah
WELL, THEN SEPARATE IN GROUPS AND START THE EXPERIMENT.
HEY YOU! IF YOU DON'T HURRY UP YOU WON'T FINISH IN TIME.
YANO, YOUR GROUP IS THE ONE ON THAT SIDE.
Slide
IT'S A PAIN WHEN SOMEONE BREAKS IN SO..
YOU HAVE TO DO EXPERIMENT NUMBER TWO!
YOU ARE LATE, SUGIHARA-SAN!

Ting
MIX THAT BEAKER AND CHEMICAL TEST TUBE!
THERE IS NO TIME SO DO IT FAST!
FLIP
Experiment number two... Let's see...
DON'T DO IT, SUGIHARA! THAT'S...
Sssssh

splash
Tling
CRASH
OUCH!
WASH IT WITH WATER, QUICKLY!
YANO!?
SUGIHARA, DID IT SPILL ON YOU?
NO, IT DIDN'T..
I SEE, THANK GOODNESS!

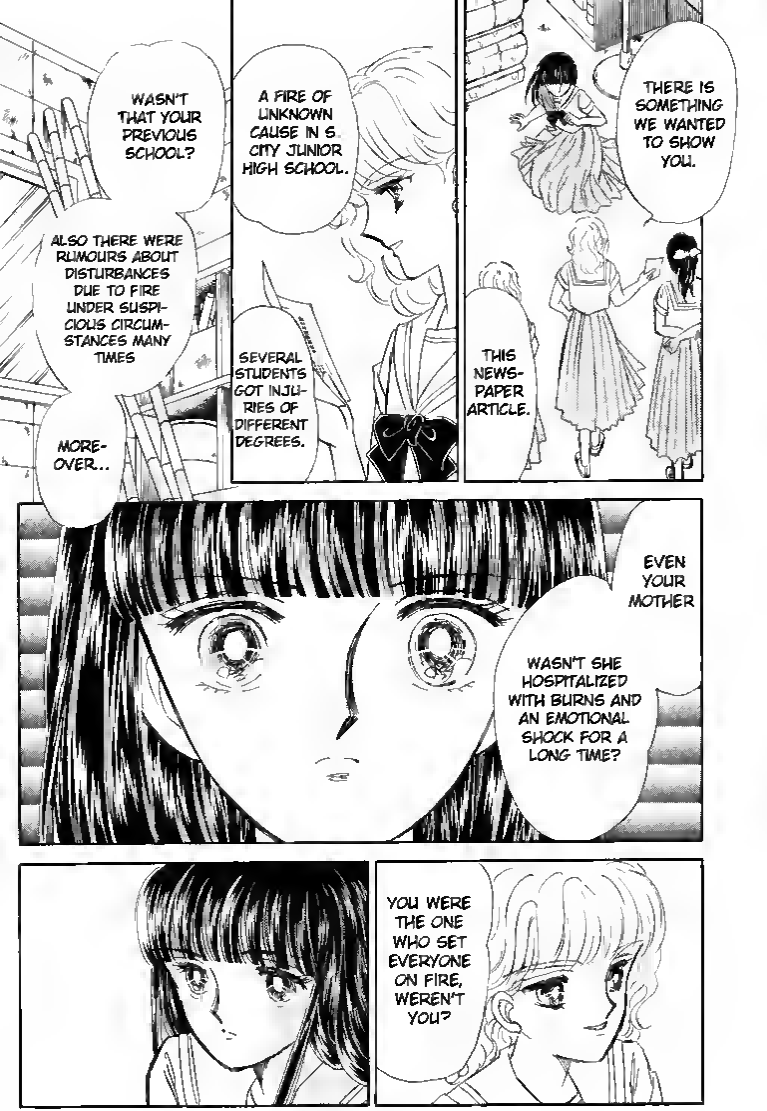
Splash
Infirmary Side
UHM...
HOW.. IS YOUR HAND?
IT'S NOT A BIG DEAL, I WASHED IT IMMEDIATELY

I'M SORRY.
BUT .. DON'T CONCERN YOURSELF WITH ME ANYMORE.
SUGIHARA!
IT'S BOTHERSOME!
I JUST WANT TO GET ALONG WITH YOU NORMALLY.
DO YOU HATE ME THAT MUCH?
I...

So, for the sake of that...
IT'S NOT THAT I DISLIKE
OR HATE ANYONE
SUGIHARA, DID IT SPILL ON YOU?
I JUST WANT TO GET ALONG WITH YOU NORMALLY.
DO YOU HATE ME THAT MUCH?
No... It's not good!

ワアー
SFX. WAAAH
Bounce
8
Whistle
15

WE WANT TO TALK WITH YOU FOR A BIT.
Ah.
...
SHOVE


THERE IS SOMETHING WE WANTED TO SHOW YOU.
THIS NEWSPAPER ARTICLE.
A FIRE OF UNKNOWN CAUSE IN S CITY JUNIOR HIGH SCHOOL.
SEVERAL STUDENTS GOT INJURIES OF DIFFERENT DEGREES.
WASN'T THAT YOUR PREVIOUS SCHOOL?
ALSO THERE WERE RUMOURS ABOUT DISTURBANCES DUE TO FIRE UNDER SUSPICIOUS CIRCUMSTANCES MANY TIMES
MOREOVER...
EVEN YOUR MOTHER
WASN'T SHE HOSPITALIZED WITH BURNS AND AN EMOTIONAL SHOCK FOR A LONG TIME?
YOU WERE THE ONE WHO SET EVERYONE ON FIRE, WEREN'T YOU?

DON'T MAKE THAT FACE.
YOU BETTER STAY SILENT.
BY THE WAY, WE ARE SHORT OF POCKET MONEY.
...
IS THAT ALL YOU WANTED TO SAY?
IF THAT'S THE CASE I'M GOING HOME.
WAIT!
SWIFT
YOU DON'T UNDERSTAND WELL YOUR SITUATION, DO YOU?
THUD

DON'T TOUCH ME!
GRIND
WHAT AN ARROGANT MOUTH!
SLASH
ALTHOUGH YOU ARE A PYRO-MANIAC...
...YOU ARE NOT A THREAT!
Stop...
I don't want to!
I don't want to hurt anyone.
Stop it...

AAAH!
ゴオオオオ
*SFX: BURN
Again...
Even though I didn't want to hurt anyone...

YAKO-KUN? THIS IS...
IT'S THE SCHOOL INFIRMARY. THOSE THREE WERE TAKEN TO HOSPITAL.
BUT YOU ONLY HAVE A LITTLE SCRATCH.
ARE YOU AWAKE ALREADY?
I GUESS YOU REAP WHAT YOU SOW.
THEY WERE CARRYING A LIGHTER.
SUGI-HARA?
I SET THEM ON FIRE.
IT WAS ME.
THAT'S NOT IT.

DOES IT HAPPEN SUBCONSCIOUSLY?
I HAVE HEARD SOMETHING ABOUT IT BUT...
HUMAN IGNITION?
I THOUGHT I'D NEVER HURT ANYONE AGAIN,
BUT NOTHING CAN BE DONE.
THE DOCTOR SAID SO
BUT TO THAT EXTENT...
IT CAN'T BE CURED.
SO...
I BETTER...
TRY NOT TO COME TO LIKE SOMEONE OR RELY ON THEM.
THAT WAY
I WON'T HURT OTHERS OR GET HURT MYSELF.

I ONLY WANTED TO BE A NORMAL GIRL!
NOT LIKE THIS!
I ALWAYS WANTED TO CHANGE...
YOU WERE CARRYING THAT BURDEN... BY YOURSELF?
AND AFTER THIS TOO... ALL BY YOURSELF?
I...
I'M SURE YOU WILL BECOME A NORMAL GIRL.
YOU WILL CHANGE.
I'LL HELP YOU IF YOU LIKE.

YANO-KUN...
Will I change?
Really?
Basketball Team
WELL DONE, YANO!
WHAT A PRETTY MANAGER YOU GOT US!
YEAH, YOU OWE ME ONE!
It's fun.
So needing someone makes you this happy?
EVERYONE, WE'LL SHOW SUGIHARA A NICE GAME, GO FOR IT!
THIS MATCH WILL BE AN EASY WIN.

Day by day...
I almost couldn't believe my heart was becoming so peaceful.
YES, DAD.
DID SOMETHING GOOD HAPPEN AT SCHOOL?
SHOUKO, YOU ARE HAVING FUN LATELY, AREN'T YOU?
Everything is thanks to Yano-kun.
MAYBE SHE WAS ONLY SHY AT FIRST.
IF YOU TRY TO ASSOCIATE WITH SUGIHARA SHE IS UNEXPECTEDLY A FINE SOCIABLE PERSON.

MY, HASN'T YANO-KUN ARRIVED YET?
HE'S PROBABLY OFF SOMEWHERE AVOIDING HIS DUTIES!
I'LL GO SEARCH FOR HIM.
AH!
YANO-KU...
HEY, TSUKASA, HOW LONG DO YOU PLAN TO KEEP OUR RELATIONSHIP A SECRET?
Kaori-san?
WAIT A BIT MORE...
UNTIL SUGIHARA COMPLETELY CHANGES AND HER POWER DISAPPEARS. BE PATIENT.

IT CAN'T BE HELPED...
...BECAUSE SUGIHARA'S FATHER, BEING THE DIRECTOR OF N SENIOR HIGH, PROMISED US A RECOMMENDATION TO ENTER HIS SCHOOL.
AND THE CONDITION WAS TO TURN SUGIHARA INTO A NORMAL GIRL
BUT DON'T CHEAT ON ME! YOU GETTING ALONG WITH SUGIHARA IS SUPPOSED TO BE AN ACT BUT I CAN'T STAY CALM
YOU KNOW THE ONLY ONE I LIKE IS YOU, KAORI!
AAAH!
BLAZE
KAORI !?

TOSS
SUGI-HARA!
UNDER-STAND US.
WE DID IT FOR YOUR SAKE.

SO, FOR YOU, I...
YOU WANTED TO BE A NORMAL GIRL...
YOU WERE CHANGING, WEREN'T YOU?
BUT I WAS FORCED TO BE PATIENT FOR DATES AND...
HE DID IT FOR YOU!
THAT'S TRUE! YOUR FATHER ASKED TSUKASA
WE WOULD NEVER GET ALONG WITH A MONSTER LIKE YOU!
IF IT WASN'T FOR THE RECOMMENDATION TO ENTER THAT SCHOOL...
*SFX. SWOOSH

KAORI!!!
AAAH!
*SFX: THUD
*SFX: BURN

DAMN...
YOU HAVEN'T CHANGED ONE BIT.
YOU REALLY ARE A MONSTER!
NO...
I HAVE CHANGED.
THIS WAS NOT A SUBCONSCIOUS POWER.
IT WAS MY OWN WILL.

*SFX: BURN
I CHANGED TO MANIPULATE IT FREELY...
WAAAA!
...THANKS TO YOU.

Shi wo Utau Seiza

STORY 3

STAGE STORM

http://z12.invisionfree.com/Utau_Seiza

Translated by
Otohime

Edited by Nikkou

Proofread by
Omoidasu

Stage Storm Scanlations Policy

We hope you enjoyed this chapter ^_^

If you liked it, support the author and Buy a copy!

Please, cease distribution if this title is licensed

These scanlations are for fans and by fans, we don't get any money from this.

Don't share the chapter outside our forum until the volume is done since we sometimes release a second version.

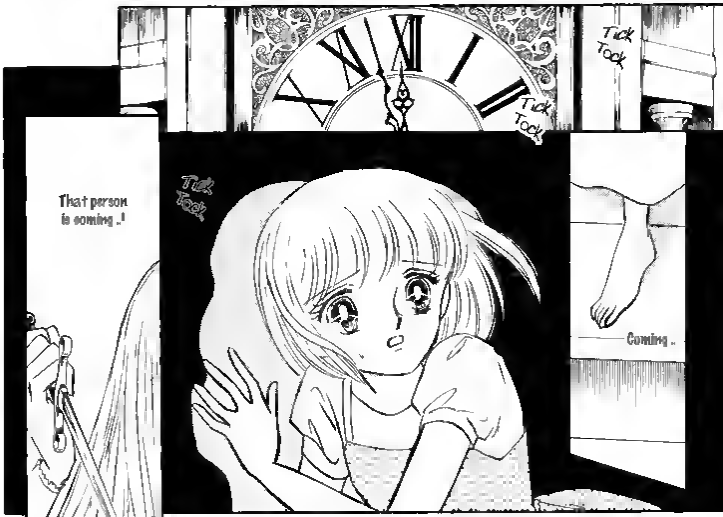
Don't use our scanlations to be translated into another languages

If you wish to use these scanlations anywhere, include proper credit

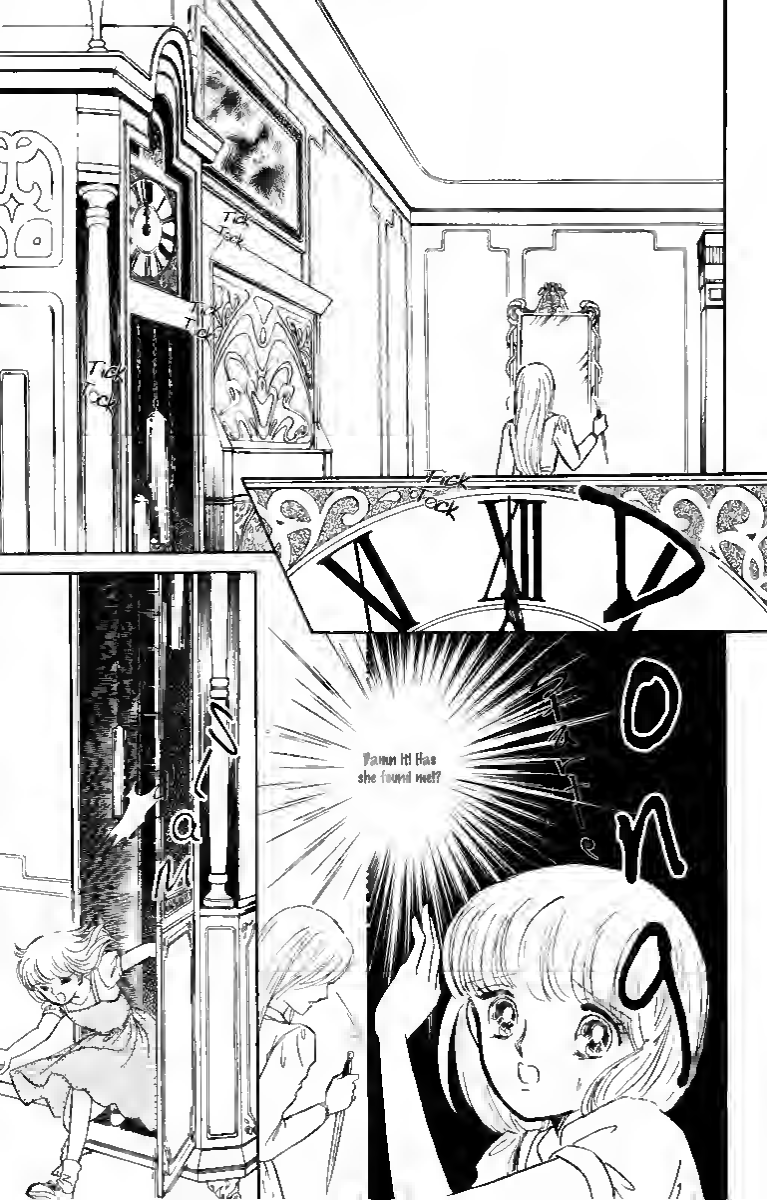
Don't forget to visit us at http://zlinvisionfree.com/Stage_Storm

Thanks for reading!

The Stage Storm team



IF WE FIND THIS DISTRIBUTED OUTSIDE OUR FORUM, WE WILL IMMEDIATELY STOP SCANLATING!

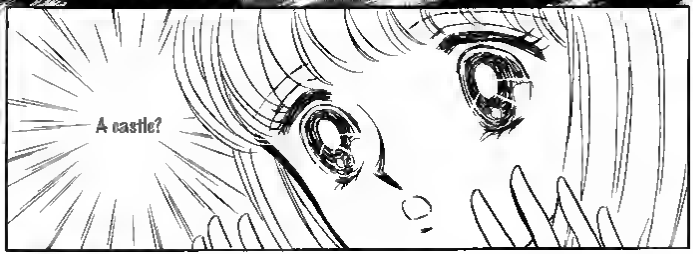

Tick Tock
Tick Tock
Tick Tock
Tick Tock
XII
Damn it! Has she found me!?
Dong
Wan

KYAAAA!

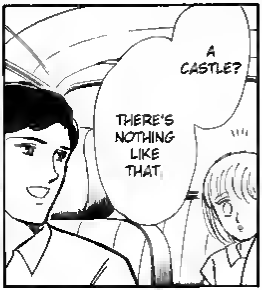
MAMA
AH...
IT WAS THAT DREAM AGAIN, RIGHT?
...KARI
YUKARI!
...!!
YES, IT'S SUMMER VACATION AND A CHANGE OF MOOD WILL MAKE YOU FEEL BETTER, DON'T YOU THINK?
THE AIR IS PURER AND THERE'S A LAKE.
EH?
TO UNCLE'S HOUSE?

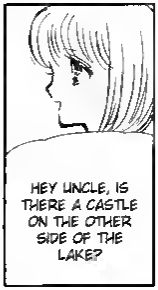
YOUR COUSINS SHIROU-KUN AND SANAE-CHAN SAY THEY WANT TO SEE YOU.
WE CAN'T GO WITH YOU BE-CAUSE WE HAVE TO WORK BUT
PAPA, MAMA, I WANT TO GO
... OKAY.
Lately I have the same dream every night.
It's a room in a mansion somewhere.
I'm hiding inside.
There's a big old clock.

I keep having the same nightmare...
It happens again and again...
A woman I don't know with a dreadful face is going to kill me.
When the clock strikes twelve o'clock...
ARE YOU TIRED, YUKARI-CHAN?
UNFORTU-NATELY THE WEATHER ISN'T TOO GOOD NOW.
WHEN IT BE-COMES SUNNY, YOU'LL BE ABLE TO SEE THE NICE LANDSCAPE AROUND HERE.
WE'LL ARRIVE VERY SOON


A castle?

BUT...
NO WAY IT'S FOGGY.
LET'S HURRY.


A CASTLE?
THERE'S NOTHING LIKE THAT.

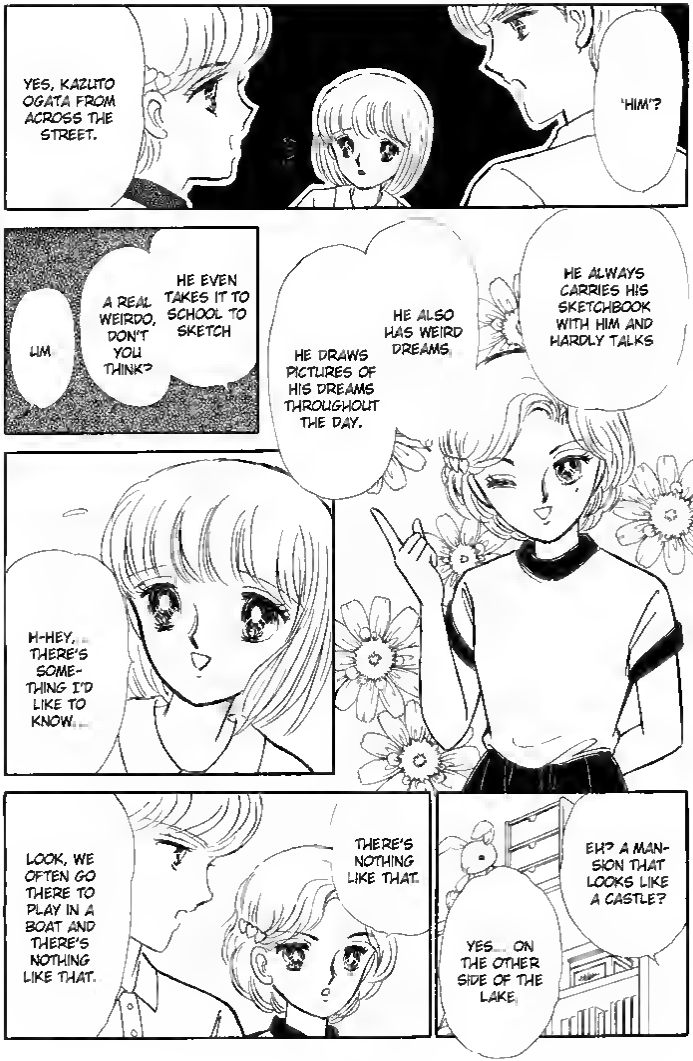

HEY UNCLE, IS THERE A CASTLE ON THE OTHER SIDE OF THE LAKE?

Sooo...

An optical illusion?
No, I'm sure there was a building which looked like a castle.

SHIROU, SANAE!
LOOK, YUKARI-CHAN IS HERE
UNCLE, AUNT, I'M GRATEFUL TO YOU
OH MY, YUKARI-CHAN, YOU'VE GROWN UP SO MUCH
Turn
GOOD MORNING
AH, I CAN DO IT MYSELF.
COME ON, CARRY HER LUGGAGE TO HER ROOM
GEEZ, WHY DON'T YOU GREET HER?

DON'T GO AROUND TOUCHING MY THINGS.
SANAE-CHAN
THE TRUTH IS THIS IS MY ROOM SO..
IT'S YOUR FAULT I HAVE TO STAY IN MY BROTHER'S ROOM.
I'M SORRY
HEY, CAN YOU SEE WEIRD THINGS?
OUR PARENTS OFTEN SAY THAT YOU'RE A CREEPY GIRL.
I HEARD IT'S NELIROSIS
THAT'S NOT TRUE
I ONLY HAVE SCARY DREAMS.
SCARY DREAMS?
Ha Ha Ha
THEN YOU ARE JUST LIKE 'HIM'.
YOU AREN'T THAT WEIRD AFTER ALL.


YES, KAZUTO OGATA FROM ACROSS THE STREET.
'HIM'?
UM...
A REAL WEIRDO, DON'T YOU THINK?
HE EVEN TAKES IT TO SCHOOL TO SKETCH
HE ALWAYS CARRIES HIS SKETCHBOOK WITH HIM AND HARDLY TALKS
HE ALSO HAS WEIRD DREAMS.
HE DRAWS PICTURES OF HIS DREAMS THROUGHOUT THE DAY.
H-HEY... THERE'S SOME-THING I'D LIKE TO KNOW...
LOOK, WE OFTEN GO THERE TO PLAY IN A BOAT AND THERE'S NOTHING LIKE THAT.
THERE'S NOTHING LIKE THAT.
EH? A MAN-SION THAT LOOKS LIKE A CASTLE?
YES... ON THE OTHER SIDE OF THE LAKE.

Then I wonder... if it really was an optical illusion
Ha Ha Ha
HEY, YOU'RE A REAL WEIRDO AFTER ALL
It was only for an instant...
And it was foggy .
But... I wonder why .
Strangely i can't get it out of my head...
Come...
Come...

The dream...
I'm always waiting...
It's bugging me.
After all...
ARE YOU GOING FOR A WALK, YUKARI-CHAN?
DON'T BE BACK LATE, OKAY?
YES, AUNT!

Ah
Then this boy must be the one Sanae-chan was talking about...
A sketch-book.
T...
THIS
...
Id
Pi
Turn
Eh?

I think it's the first time we've met but
What was that?
Step
DON'T FOLLOW ME!
I DON'T INTEND TO FOLLOW YOU!
WE'RE JUST WALKING IN THE SAME DIRECTION!

ARE YOU GOING TO THE LAKE TOO?
YES. I... ONLY WANT TO MAKE SURE OF SOMETHING
MAKE SURE?
OF WHAT?
IT DOESN'T MATTER!
I'LL BE LAUGHED AT IF I TELL YOU
I NEVER LAUGH
I WON'T LAUGH AT YOU
I... ARRIVED TO MY UNCLE'S HOUSE YESTERDAY.
I SAW A BUILDING WHICH LOOKED LIKE A CASTLE ON THE OTHER SIDE OF THE LAKE.

THE MAN-SION..
AT THE LAKE?!
YES, BUT EVERYBODY...
This is...
LOOK AT THIS.
SO IT REALLY EXISTS..
IT WASN'T AN OPTICAL ILLUSION
BUT WHY CAN NOBODY ELSE SEE IT?

EH?
THAT MANSION DOESN'T EXIST.
I HAVE AN UNPLEASANT NIGHTMARE AGAIN AND AGAIN.
THAT MANSION ALWAYS APPEARS.
I HAVEN'T SEEN IT EVEN ONCE IN REALITY.
I DON'T KNOW WHY I CAN SEE IT
ALTHOUGH I DRAW WHAT I SEE
THAT'S WHY I CAME TO THE LAKE TO CHECK DURING MY HOLIDAYS.
THAT RECURRING CREEPY NIGHTMARE
IS THE SAME AS MINE
I WONDER WHY I SAW THE CASTLE
YOU SEE IN YOUR DREAMS YESTERDAY.

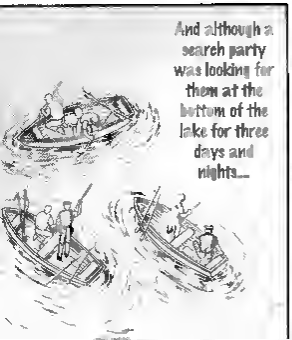
WITH THE WEIRDOS OF THE MANSION DREAM
IT'S GOING TO BE FUN GOING TOGETHER
YOU
AREN'T THE WEIRDOS GETTING ALONG?
I wanted to hear the story in detail.
I'm worried.
AH...
I also want to know why I have that dream.
The recurring nightmare...
I CAN SEE IT!
THE LAKE!

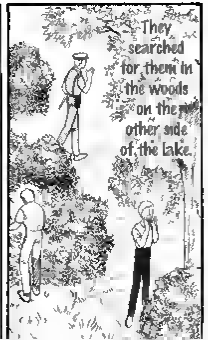
It isn't there?!
WELL? WHERE IS THE MANSION?
He He
He He
AH, NONSENSE
LET'S GO BACK, BROTHER
THAT'S RIGHT, IT SEEMS IT'S STARTED TO GET CHILLY SOMEHOW
The fog...
is

IT'S THERE ..!
JUST LIKE IN THE DREAM
...
IT'S THE MANSION I SAW

IT'S ALRIGHT IF YOU DON'T COME
ROW
SHUT UP!
IT'S DANGEROUS IN THIS FOG, SHIROU-KUN
IT LOOKS LIKE FUN
COME ON, LET'S HAVE AN EXPEDITION
SA-NAE--CHAN,
SHIROU-KUN!
Ha Ha Ha
Kyaa
IS TURNING OUT LIKE IN THE DREAM...
EVERYTHING...

WHAT? IN THE LAKE?!
IT'S THIS LATE AND THEY HAVEN'T COME BACK.
IT CAN'T BE! WHAT IF THE BOAT OVER-TURNED...?
YOU'RE WRONG.
THEY WENT TO THE MANSION ON THE OTHER SIDE OF THE LAKE.
I TOLD YOU THERE'S NOTHING LIKE THAT!
HEY, LET'S CALL THE POLICE!
YU-KARI--CHAN
THANK GOODNESS, WE WERE WORRIED
AUNT! SHIROU-KUN AND SANAE-CHAN...!





They didn't believe what I said

because the mansion of the lake dissappeared again.

They couldn't find them.
TELL UNCLE AND AUNT ABOUT YOURSELF.
PLEASE,
WE ARE THE ONLY ONES WHO KNOW ABOUT THE MANSION.
IT'S USELESS THEY WON'T BELIEVE US.
BESIDES...
YOU CAN'T GO AGAINST FATE...
WHAT DO YOU MEAN?
YOU SHOULD HURRY AND GET AWAY FROM HERE
FINE! I'LL LOOK FOR THEM MYSELF!

Shirou-kun and Sanae-chan are in that mansion.
Please once again...
Show yourself once again!
Please...
...
I should have tried harder to stop them.
I'm sorry, Uncle, Aunt.
Ah... SHIROU, SANAE...
IT CAN'T BE...
THE SEARCH FINISHES TODAY.

Ah!
I can see it!
The mansion!
DON'T GO!
RUN
STOP!
I'M THE ONLY ONE WHO CAN SAVE THEM.
LEAVE ME ALONE!

I REALLY WANT
I WANT TO KNOW THE REASON
I TOLD YOU BEFORE
MY RE-CURRING NIGHT-MARE...
...
A PRO-PHETIC DREAM?
IT MAY BE A PROPHETIC DREAM.
FLIP
THE REST OF THE PAGES.
TAKE A LOOK AT
THIS ROOM
APPEARED IN MY DREAM

Un toucher
Fin

IF THINGS GO ON LIKE THIS
IT'LL BE MY DESTINY TO END UP GOING TO THAT MANSION.
AND IF THAT'S NOT THE CASE, MAYBE I SHOULD GO TO CHANGE MY DESTINY.
YES.
THAT'S ME.
A prophetic dream.
If that was the case.
He's going to die in that mansion.
What if my dream is a premonition too...?

I'M GOING TO THE MANSION
NO
IT SHOULD BE ALRIGHT TO CHANGE DESTINY EVEN IF IT'S JUST MYSELF
I MUST CHANGE MY DESTINY BY MYSELF
YOU HAVEN'T TOLD ME YOUR NAME YET..
I'M KAZUTO OGATA
MY NAME IS YUKARI MISAKI

DON'T LET GO OF MY HAND...
...
OKAY!
ぎゅっ

DID YOU SEE IT?
NO, I SAW NOTHING...
S-SHOOSH
OGATA-KUN! LOOK AT THAT WINDOW!
AH...
Someone was looking at us.
Could it be that woman .?
THIS IS...
SANAE-CHAN'S HAIRCLIP.
KICK
I WAS WAITING FOR YOU.
So they came here after all!

This person...
Where have I seen him before?
WHO ARE YOU!!
I WAS SURE YOU'D COME
I'VE BEEN WAITING FOR YOU TO COME FOR A LONG TIME
I'M GOING TO KILL YOU!
IT'S USE-LESS
ONCE YOU COME HERE YOU CAN'T GO BACK
RUN, MISAKI!

SCR
Stop
BUT HE KNOWS US.
WHO COULD THAT PERSON BE?
I HAVE NO IDEA.
This
This...!
OGATA-KUN?

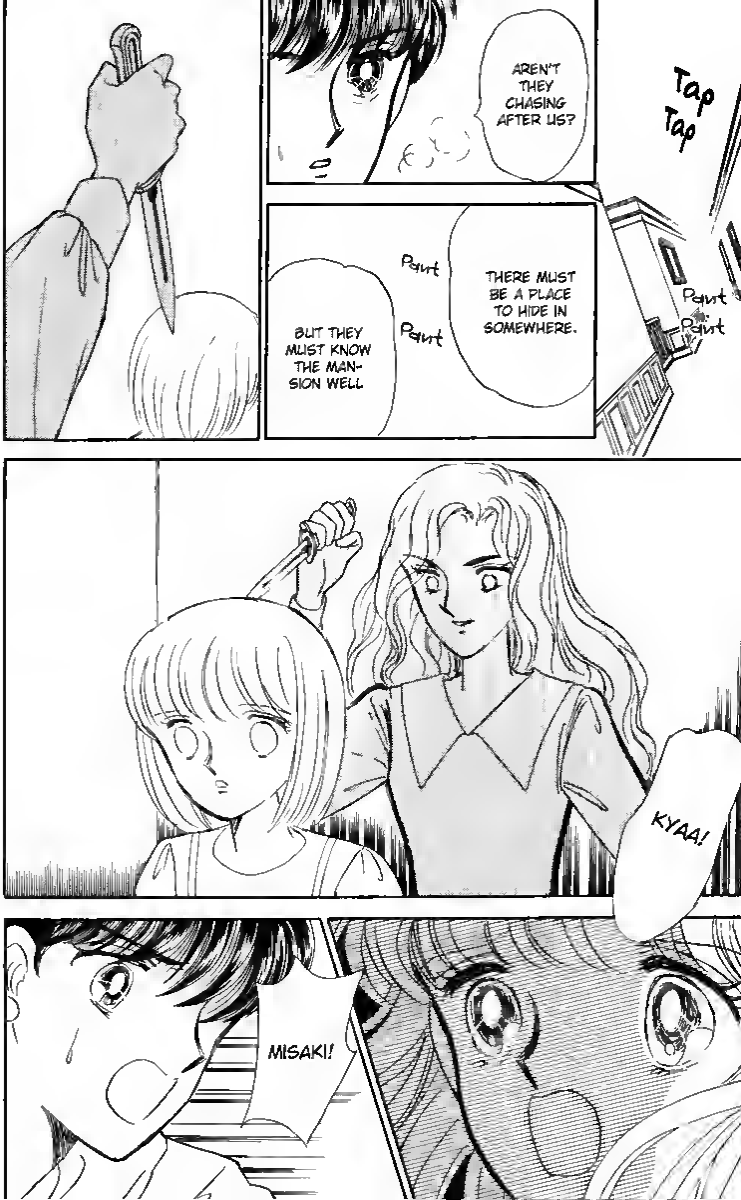
I TOLD YOU YOU CAN'T RUN AWAY.
DASH
SWOOSH
SWOOSH
IT'S BEEN A WHILE, YUKARI-CHAN, OGATA-KUN.
I'VE BEEN WAITING FOR YOU FOR SO LONG

Eh?
IT'S YOUR FAULT WE'RE TRAPPED IN HERE.
YOU ARE GOING TO PAY DEARLY FOR IT
OH.
DYOI
THANKS FOR FINDING MY HAIRCLIP.
W...WHAT?
WHO ARE YOU!?
I'VE BEEN LOOKING FOR IT ALL THIS TIME
BUT I WONDER IF IT WILL BE TOO CHILDISH FOR MY CURRENT SELF
It can't be...

chuckle chuckle
WHY ...
WHY SOMETHING LIKE THIS...
YOU AREN'T GOING TO BELIEVE IT.
AT FIRST WE DIDN'T UNDERSTAND WHAT WAS HAPPENING.
THAT PERSON LEFT A DIARY BEHIND
BUT THERE'S SOMEONE IN THIS MANSION WHO DISSAPPEARED BEFORE.
It can't be..
SANAE-CHAN AND SHIROU-KUN!?

TIME FLOWS IN DIFFERENT WAY IN THIS MANSION
THERE'S NO WAY TO GO BACK TO THE OUTSIDE WORLD
THERE AREN'T THINGS SUCH AS HUNGER OR ILLNESS, BUT YOU GROW OLDER SOONER BECAUSE TIME FLOWS FASTER
WE WERE LUCKY TO COME WHEN WE WERE STILL CHILDREN
SO WE CAN GET REVENGE TO OUR HEARTS' CONTENT
Phi-
Tap
Tap
Tap
MISAKI, THIS WAY!
LET THE FOX HUNT BEGIN
LET'S ATTACK ON BOTH SIDES, SANAE
OKAY
Snicker

The woman I saw in my dream was Sanae-chan.
It can't be!
..from the mansion of time.
Then Sanae-chan is going to ..
I can't run away...
MISAKI!
Utsuu
PULL YOURSELF TOGETHER! I SWORE TO CHANGE OUR DESTINY
Ogata-kun...!
YES!


AREN'T THEY CHASING AFTER US?
Tap Tap
THERE MUST BE A PLACE TO HIDE IN SOMEWHERE.
Paint
Paint
Paint
Paint
BUT THEY MUST KNOW THE MANSION WELL
KYAA!
MISAKI!

Grab
Tsu
YOU'RE NEXT!
LET GO OF MISAKI!
Throw
Crash
KYAA!

MISAKI!
SLIP
YOU...!
HOW DARE YOU DO THAT TO SANAE!
STOP!
EI

Ah!
Uh...
OGATA-KUN...
WHERE'S OGATA-KUN?
WAAAA-!
SHOCK

Ah...
Ah...
Тяжелые
Тяжелые
Скрип
Ogata-
kun...!

YOU ARE NEXT
No.
It can't be!
Dash
Ogata-kun died as he predicted.
The woman who appeared in my dreams wasn't Sanae-chan.
And that burned corpse was Sanae-chan.

Then who on earth was that long haired woman?
Open
Where..?
Where should I run to?
What should I do?
a
a

This room is..!
!
Just like the dream.
Open
Ah!
WHERE ARE YOU? HIDING IS USELESS.

That person is coming...
OKAY, I'LL FIND YOU FOR SURE.
DO YOU WANT TO PLAY HIDE AND SEEK?
Coming...
Open
ARE YOU THERE?
stab
ARGH!
HEY, YOU...
WHERE DID YOU...

GYAAA!!
Shirou-kun!?
Aong
TIC
TAC
Damn it!
Shirou-kun!?

I FINALLY FOUND YOU!
KYAAAA!
C
a
c
k

ドアを
ガチャ
Realization

What..
What on earth happened?

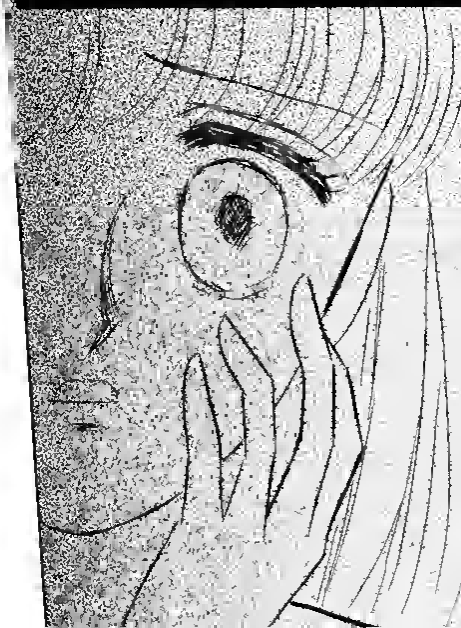
The clock is back in its place.
What about that woman?
And Shirou-kun?
Ah!
OGATA-KUN!
Flip Flip
He's not here.

I... have I turned back in time?

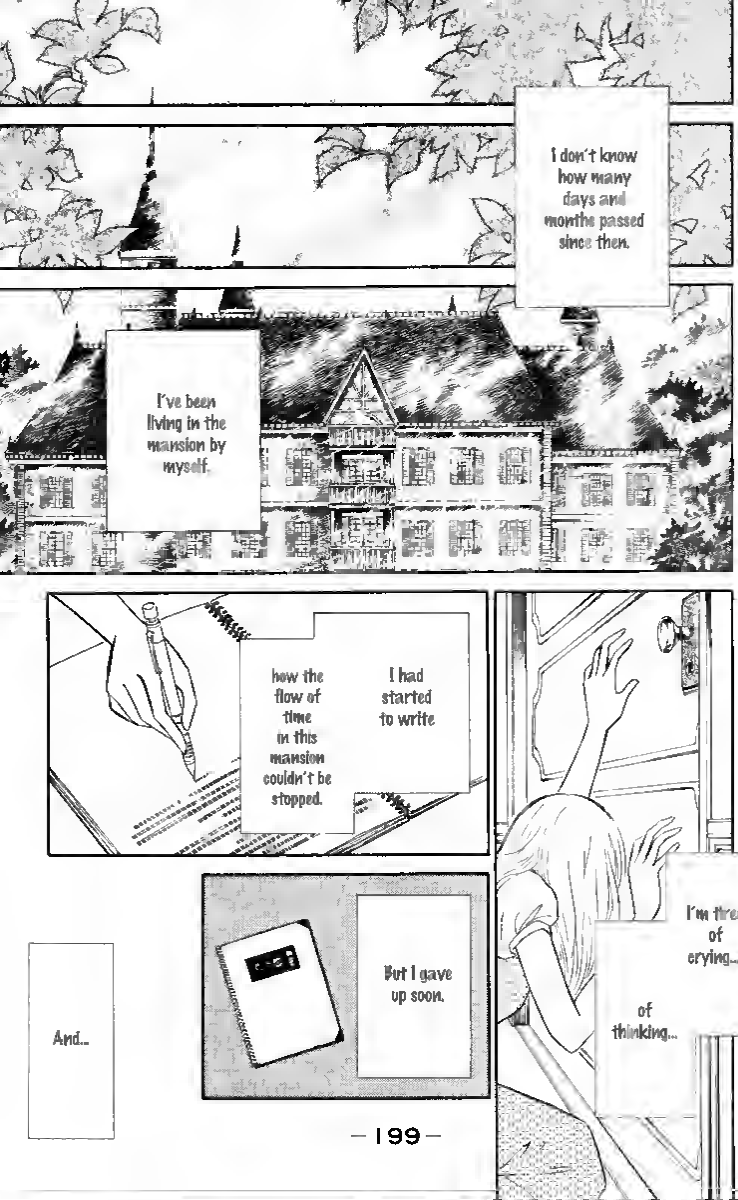
The corpses have dissappeared.

The sketchbook is empty.

The clock is back in its place.



Before everything happened...!


I don't know how many days and months passed since then.
I've been living in the mansion by myself.
how the flow of time in this mansion couldn't be stopped.
I had started to write
But I gave up soon.
And...
I'm tired of crying...
of thinking...

I wonder when I started..
...to have the same dream every night.
It's a night-mare.
A night-mare in which I'm crushed to death.
Why?
Why should I die!?
Yes...
All that happens in the dream is that girl's fault.
Who...?
I'll die soon because of that girl.
I wonder if it's destiny.

I'll change my destiny.
No...
I'll be waiting for her with this knife.

Hurry and come.
Ha Ha Ha
No... It's not those two.
That girl will come later.

I'm always
waiting
for you.
Always...
☆☆ END ★★

Shi wo Utau Seiza

STORY 4

STAGE STORM

http://zillionpointers.com/Stage_Storm

Translated by
Nikkou & Otohime

Edited by Siva

Proofread by Sankuri